

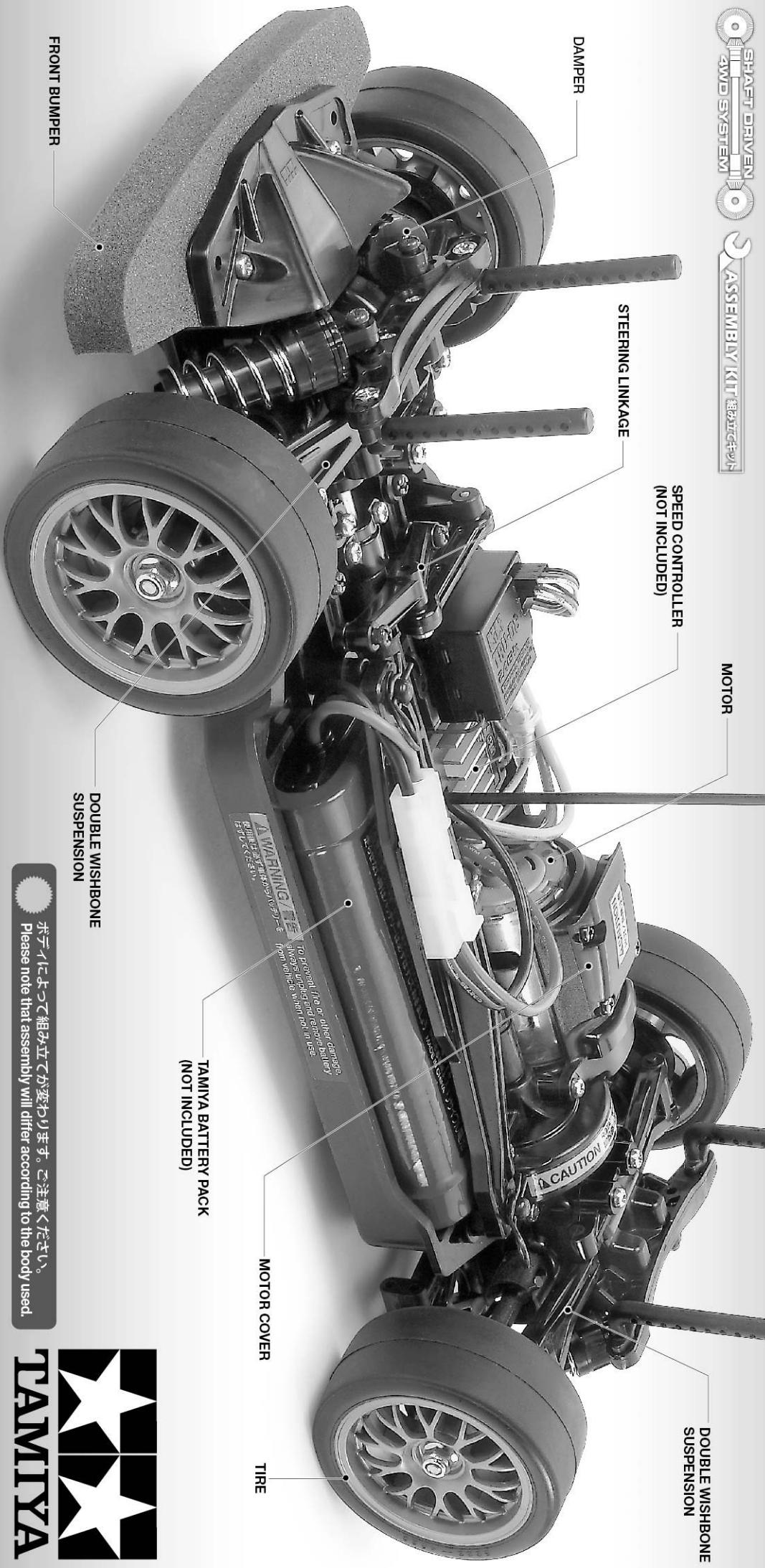
TT-02 CHASSIS SHAFT DRIVEN 4WD

RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR



*READY TO ASSEMBLE RADIO CONTROL MODEL KIT
★FRONT AND REAR DOUBLE WISHBONE SUSPENSION
★★COIL SPRING DAMPED SUSPENSION SYSTEM ★HIGHLY DETAILED BODY SHELL

TT-02 シャーシ



ボディによって組み立てが変わります。ご注意ください。
Please note that assembly will differ according to the body used.

TT-02 CHASSIS SHAFT DRIVEN 4WD

●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントローラー》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

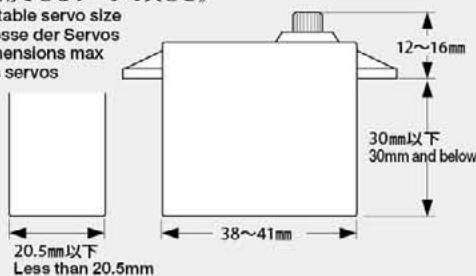
《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max

des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrgeschlagen und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STOMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

+ドライバー (大)

+ Screwdriver (large)

+ Schraubenzieher (groß)

Tournevis + (grand)



+ドライバー (小)

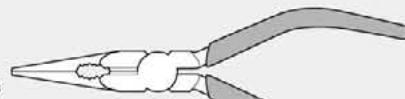
+ Screwdriver (small)

+ Schraubenzieher (klein)

Tournevis + (petit)



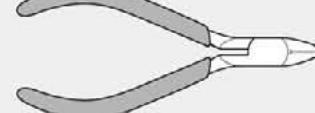
ラジオベンチ Long nose pliers Flachzange Pinces à becs longs



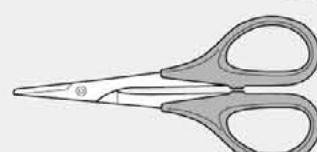
瞬間接着剤 (タイヤ用) Instant cement Sekundenkleber Colle rapide



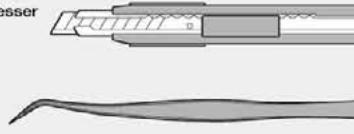
ニッパー Side cutters Seitenschneider Pinces coupantes



はさみ Scissors Schere Ciseaux



クラフトナイフ Modeling knife Modellbaumesser Couteau de modéliste



ピンセット Tweezers Pinzette Précelles



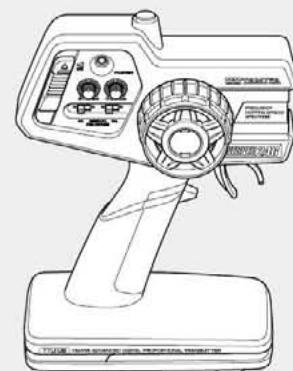
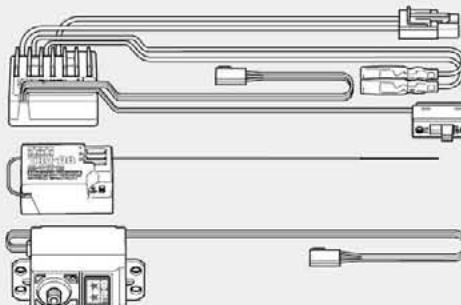
★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。

★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.

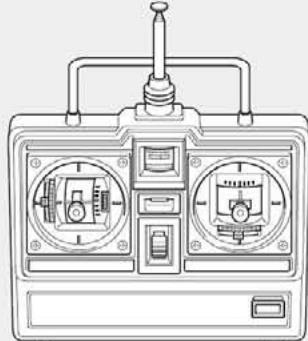
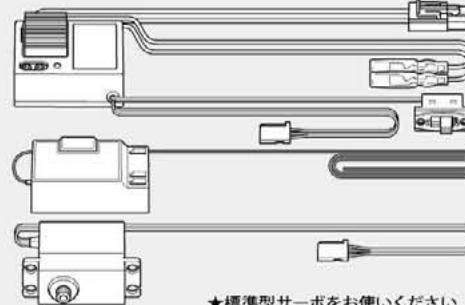
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.

タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



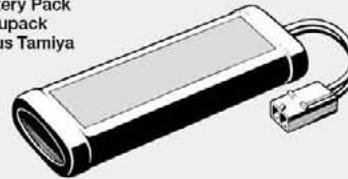
★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

ESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrgeschlagen
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

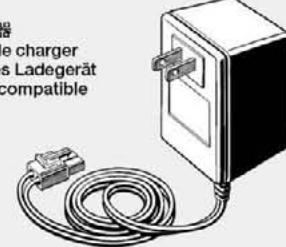


★標準型サーボをお使いください。
★Use standard size servo.
★Servos in Standardgröße verwenden.
★Utiliser un servo de taille standard.

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



OPTIONS

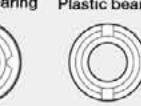
1280 メタル Metal bearing



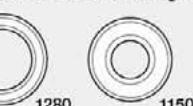
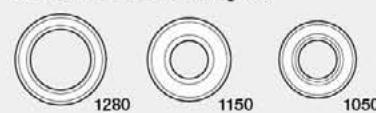
1150 プラスベアリング Plastic bearing



1050 プラスベアリング Plastic bearing



《OP.1476 TT-02 フルベアリングセット》 54476 TT-02 Ball Bearing Set



★プラスベアリングやメタルを別売のベアリングセットに替える事が出来ます。

★Kit-included plastic and metal bearings can be replaced with separately-sold ball bearing sets.

★Die im Bausatz enthaltenen Plastik- und Metallager können durch separat beschaffte Kugellager ersetzt werden.

★Les paliers en plastique et métal inclus dans le kit peuvent être remplacés par des roulements à billes disponibles séparément.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

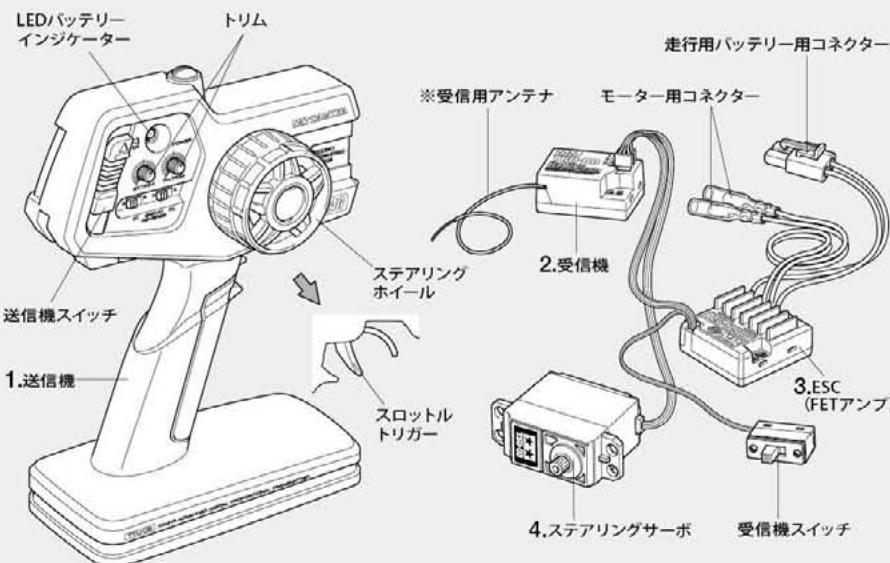
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort befindlichen Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

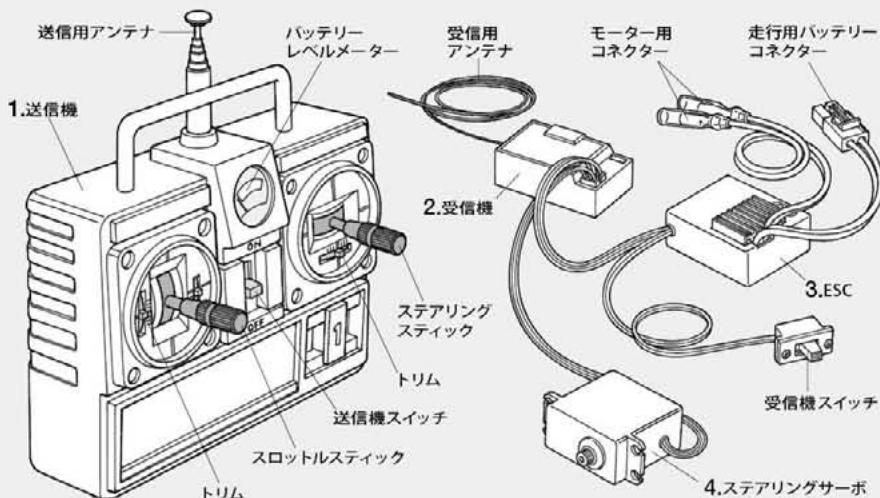
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ)付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなぎます。
※アンテナのない受信機もあります。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knöppel- und Gaszuggriff-/knöppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrgregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor ließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



- ★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
- ★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
- ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目になっています。予備として使ってください。
- このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。
- ★Study the instructions thoroughly before assembly.
- ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
- Apply grease to the places shown by this mark.
- Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammensetzen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrans et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades de montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

1



組み立て前にボディのサイズに合わせ、シャーシのホイールベース、車高、車幅を①、②の順番で選択します。
Before assembly select correct wheelbase, ground clearance and tread according to body used. Refer to ① and ② below.

①

- ボディに合わせてホイールベース、車高、車幅を選択します。それぞれの情報はボディ説明図に載っています。下の例のようにボディ説明図の記述から、シャーシのセッティングを決めていきます。
- Refer to body set instruction manual for wheelbase, ground clearance and tread settings. See below for example.

注意!
NOTICE!

- このボディは、ホイールベース257mm、リヤワイドトレッドタイプのシャーシに使用できます。
●This body can be used with wheelbase 257mm / rear wide tread type chassis.

《例》
SAMPLE



★この《例》の記述の場合、

- ホイールベーススタンダード
車高スタンダード
車幅ワイドトレッドタイプ
となります。このようにボディ説明図の指示に合わせてシャーシを組み立ててください。(指示の無い場合はスタンダードにしてください。)

★Example text gives the following specifications:

- Wheelbase Standard
Ground clearance Standard
Tread Wide
Assemble chassis according to specifications indicated in body set instructions. If no specifications are listed, use standard setting.

★Der Beispieltext zeigt folgende Einstellungen:

- Radstand Standard
Bodenfreiheit Standard
Spur Breite

Chassis gemäß der Vorgaben in der Einstellungsangabe aufzubauen. Werden keine Angaben gemacht benutzen Sie die Standard Werte.

★Assembler le châssis en fonction des caractéristiques indiquées dans les instructions de la carrosserie. Si aucune caractéristique n'est fournie, utiliser les réglages standard.

- Le texte de base s'applique aux réglages suivants :
Empattement Standard
Garde au sol Standard
Voie Large

②

- ボディ説明図の記述からホイールベース、車高、車幅を選択します。本文中では《スタンダード》で組み立てを行っています。他のセッティングの場合は下のマークの場所で18ページをご覧ください。
- Select chassis setup according to information in body set instruction manual. Please note that this instruction manual uses standard settings. Refer to P.18 and P.19 when using other settings.

●Wählen Sie die Einstellung des Chassis nach den Informationen aus der Bauanleitung der Karosserie. Beachten Sie, dass diese Bauanleitung nur die Standardeinstellung beschreibt. Für die Verwendung anderer Einstellungen Seiten 18 und 19 beachten.

●Effectuer les réglages de châssis en fonction des informations fournies par la notice de la carrosserie. Noter qu'il s'agit de réglages standards. Se reporter aux pages 18 et 19 pour d'autres réglages.

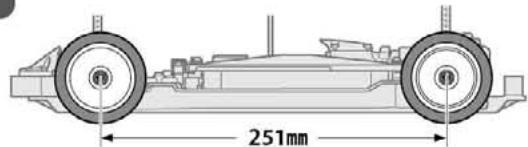
《ホイールベース》
Wheelbase
Radstand
Empattement

《スタンダード》: 257mm
Standard (257mm)



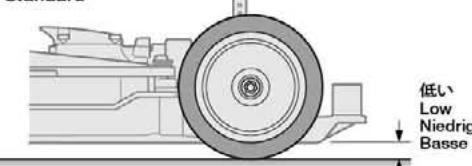
Short
ショート
タイプ

《ショートタイプ》: 251mm / Short (251mm)
Kurz (251mm) / Court (251mm)



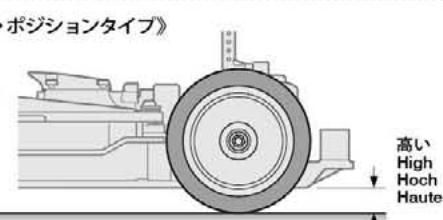
《車高》
Ground clearance
Bodenfreiheit
Garde au sol

《スタンダード》
Standard



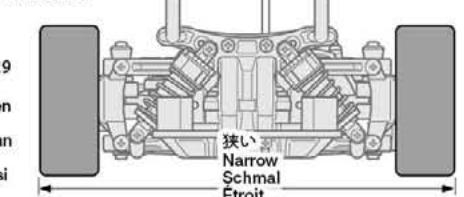
High
ハイポジション
タイプ

《ハイ・ポジションタイプ》
High
Hoch
Haute



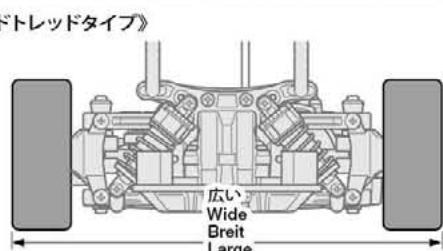
《車幅》
Tread
Spur
Voie

《スタンダード》
Standard



Wide
ワイドトレッド
タイプ

《ワイドトレッドタイプ》
Wide
Breit
Large



★車幅を変更する場合はSP.1529が必要です。
★Item 51529 is necessary when using wide tread.
★Teil 51529 ist erforderlich, wenn die breite Spur genutzt wird.
★La partie 51529 est nécessaire si on opte pour la voie large.

A**1 ~ 16**袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A**2**

※の部品はキットには含まれません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

3

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
MA7
X1

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
BB2
X2

ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique
GB2
X1

スパーギヤストッパー
Spur gear stopper
Stimrad-Mitnehmer
Cale de pignon intermédiaire
GB3
X1

★切り取り部はカッターなどできれいに整えます。
★Carefully remove any excess using a modeling knife.
★Überstände vorsichtig mit dem Modellbaumesser abschneiden.
★Enlever soigneusement la matière excédentaire avec un couteau de modélisme.

4

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
BB2
X2

ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique
GB2
X1

5

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MA2
X2

+ドライバー
+ Screwdriver
+ Schraubenzieher
Tournevis +

★ビスサイズにあったドライバーを使います。
★Use suitably sized screwdriver.
★Einen passenden Schraubenzieher verwenden.
★Utiliser un tournevis de taille appropriée.

2

《走行用バッテリーの充電》
Charging battery pack
Aufladen des Akkupack
Chargement de la pack d'accus

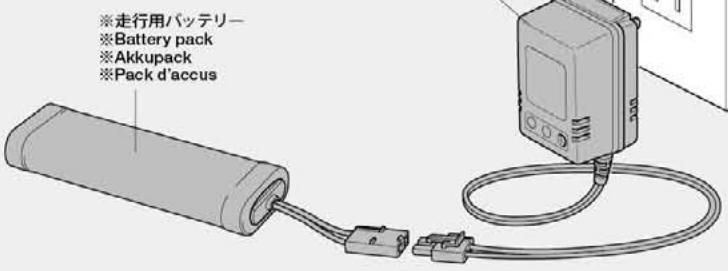
★別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取説明書をよくお読みください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

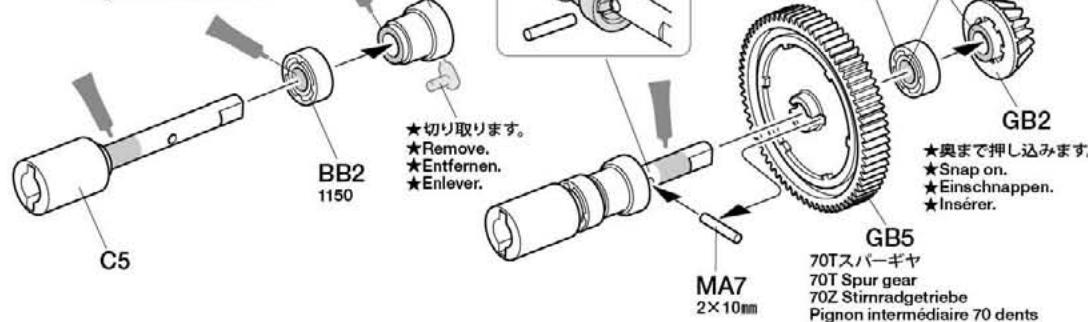
★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec les Pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

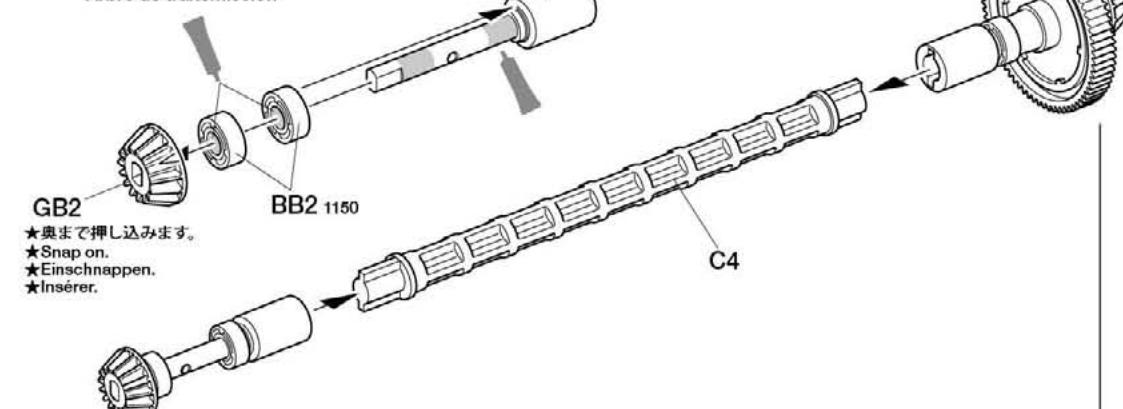
※専用充電器
※Compatible charger
※Geeignetes Ladegerät
※Chargeur compatible

**3**

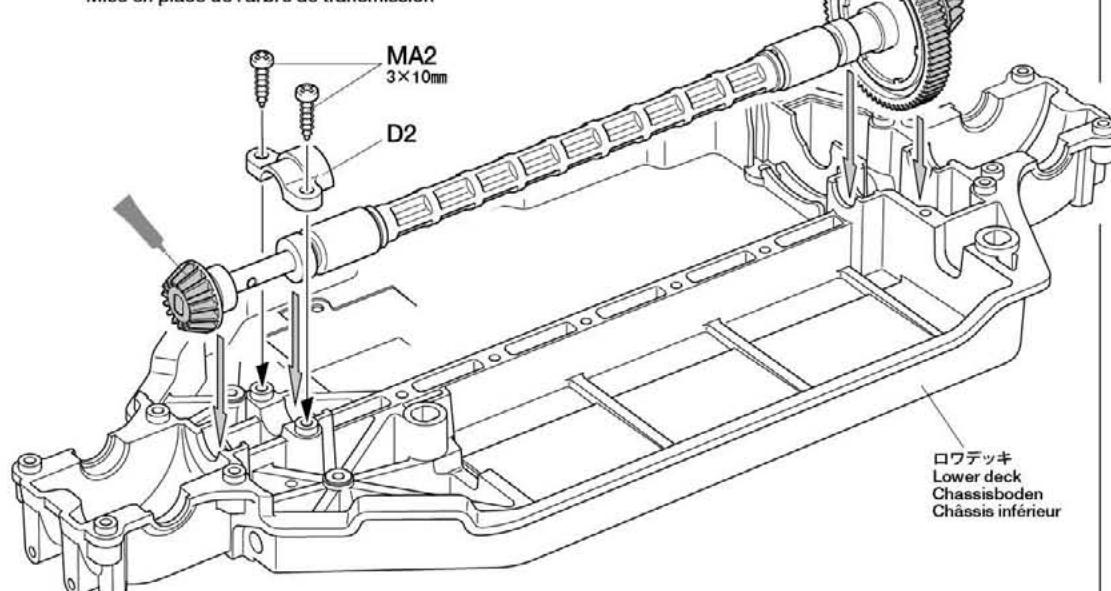
スパーギヤの組み立て
Spur gear
Stimradgetriebe
Pignon intermédiaire

**4**

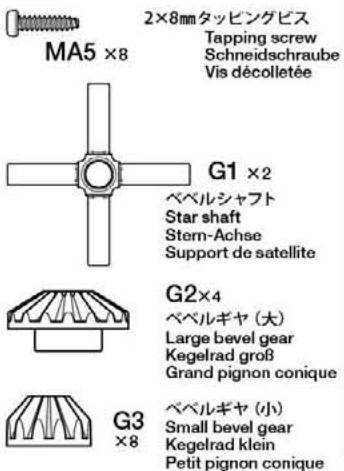
プロペラシャフトの組み立て
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

**5**

プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Antriebswelle-Einbau
Mise en place de l'arbre de transmission



6



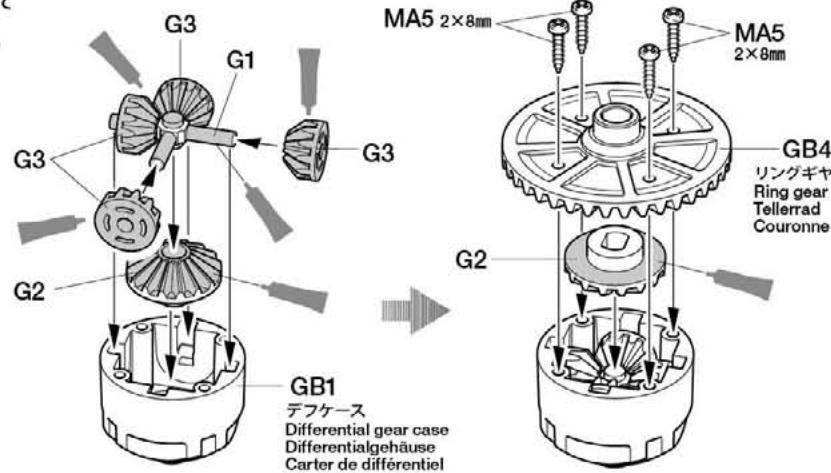
6 デフギヤの組み立て

Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

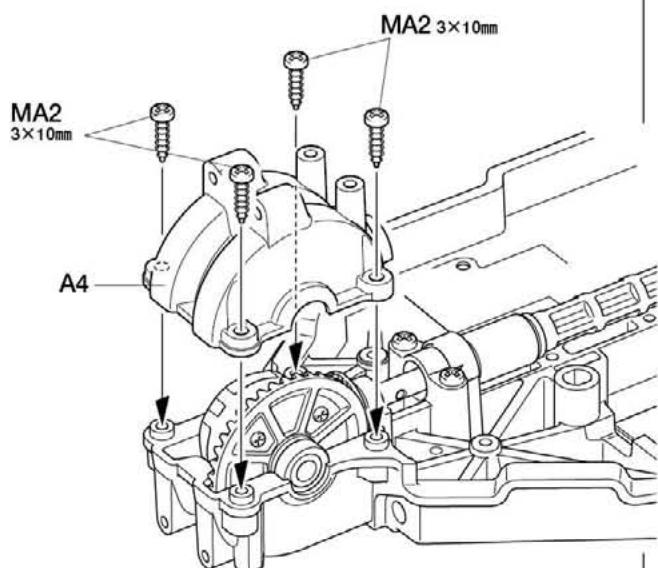
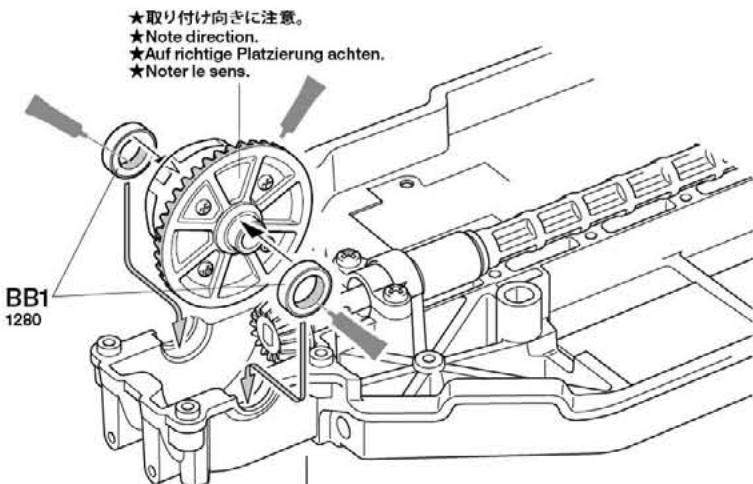
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

★きれいに切り取ります。

- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.



7

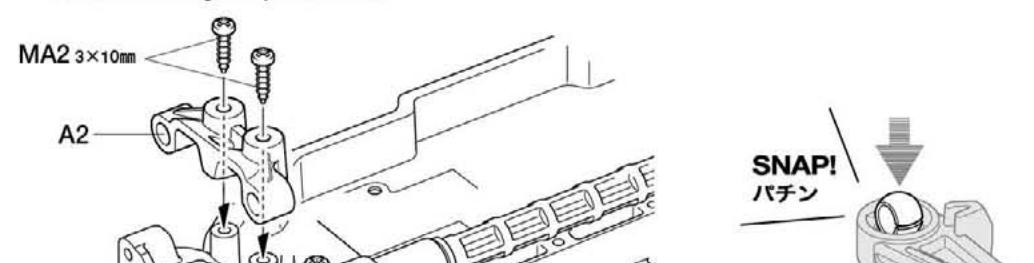
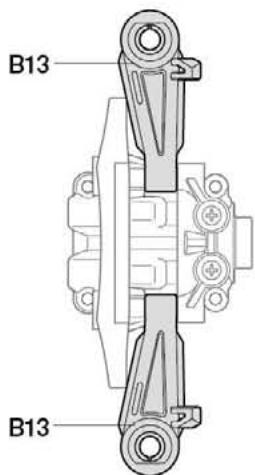
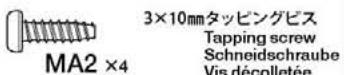


8 フロントアッパーームの取り付け

Attaching front upper arm Anbringen des vorderen, oberen Lenkers Fixation des triangles supérieurs avant

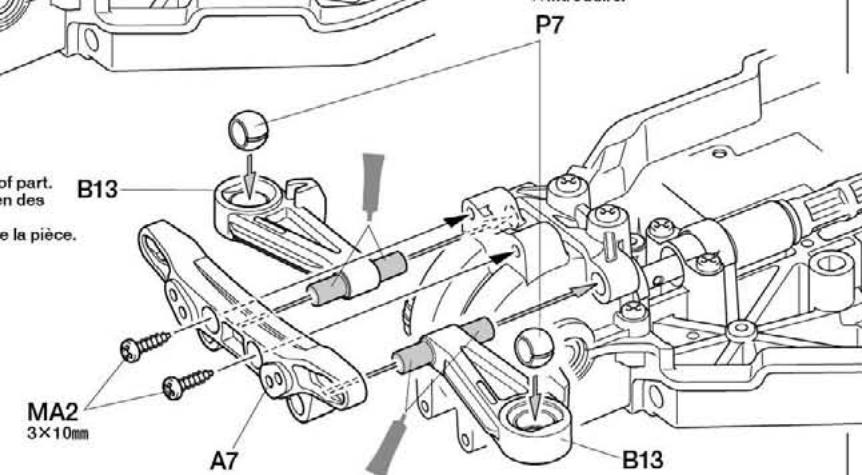


8



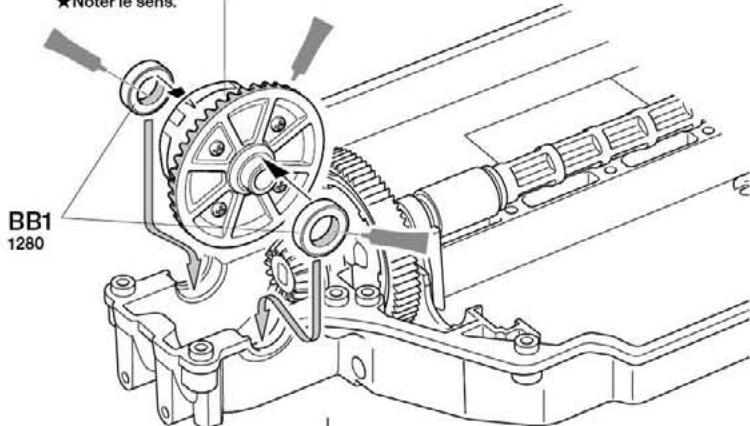
- ★図の向きで押しこみます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

★形、取り付け向きに注意。
★Note direction and shape of part.
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
★Noter le sens et la forme de la pièce.

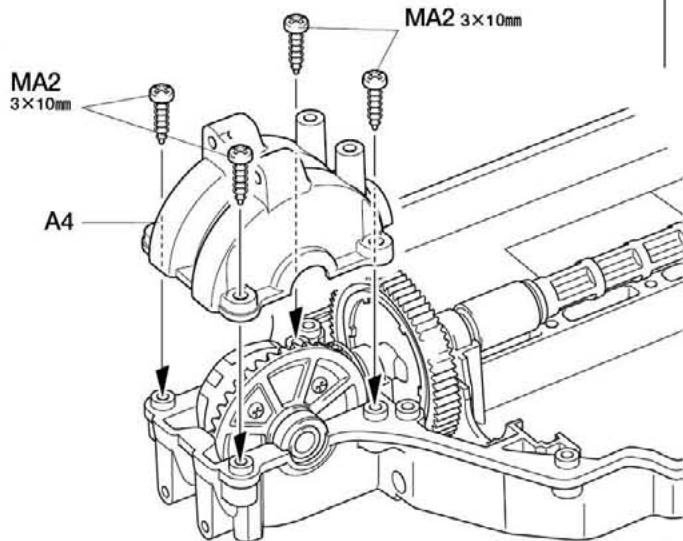


9

- ★取り付け向きに注意。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



9 デフギヤの取り付け (リヤ)
Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)

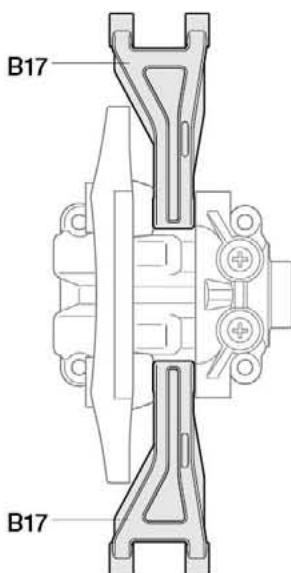


MA2 × 4
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée

BB1 × 2
1280メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

10

MA2 × 4
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée

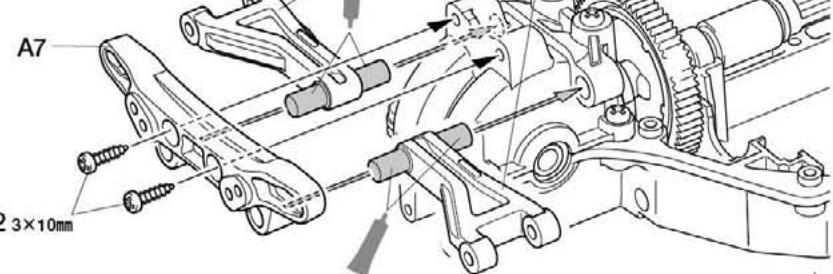
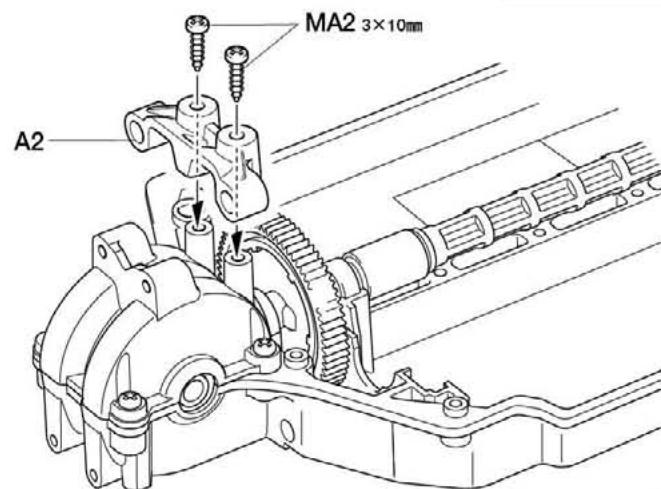


10 リヤアッパーームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Installation des tirants arrière

Short
ショート
タイプ

- ★ホイールベースがショートタイプの場合。
- ★When using a short wheelbase.
- ★Bei kurzem Radstand.
- ★Avec un empattement court.

P18

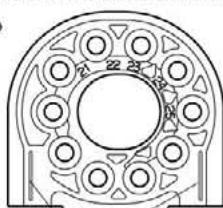


- ★形、取り付け向きに注意。
- ★Note direction and shape of part.
- ★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
- ★Noter le sens et la forme de la pièce.

11

MA4 × 2
3×8mm丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)

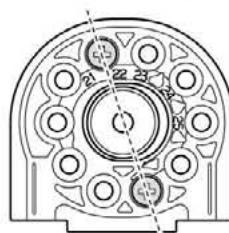
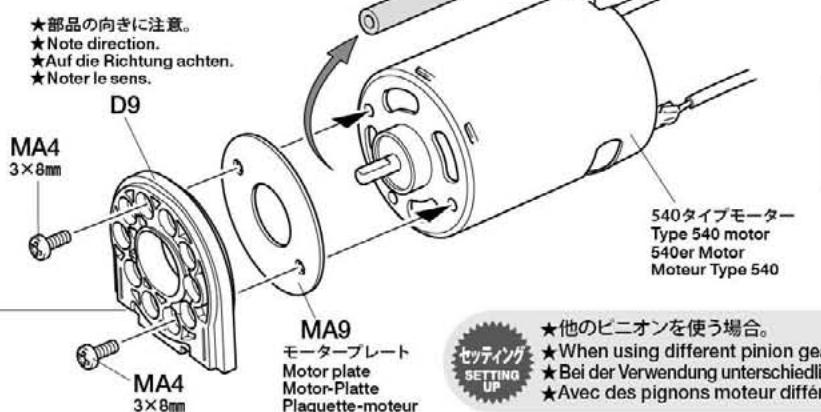
《D9》



11 モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Anbringen der Motoraufhängung
Fixation du support moteur

- ★ゴムチューブを取り外します。
- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.

- ★図の位置に取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

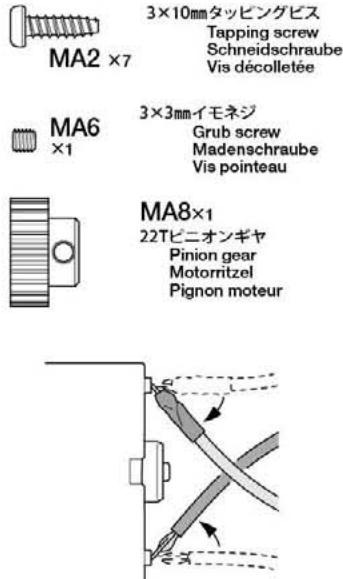


- ★この線が表側になるようにします。
- ★Markings indicate front face of part.
- ★Die Markierungen zeigen die Vorderseite.
- ★La marque indique la face avant de la pièce.

- ★他のピニオンを使う場合。
- ★When using different pinion gears.
- ★Bei der Verwendung unterschiedlicher Ritzel.
- ★Avec des pignons moteur différents.

P19

12

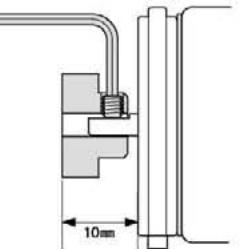
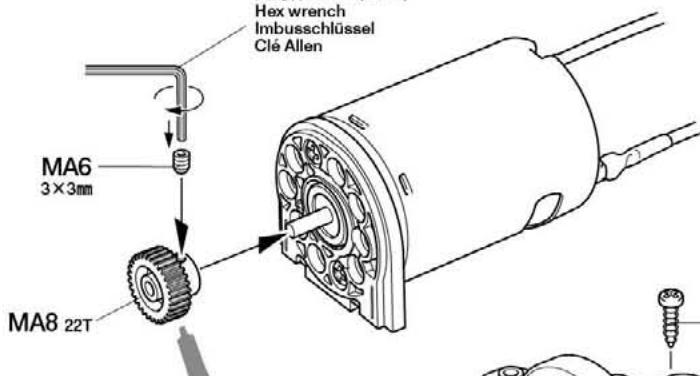


- ★コードの端子部分を曲げます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
- ★Orienter les câbles comme indiqué.

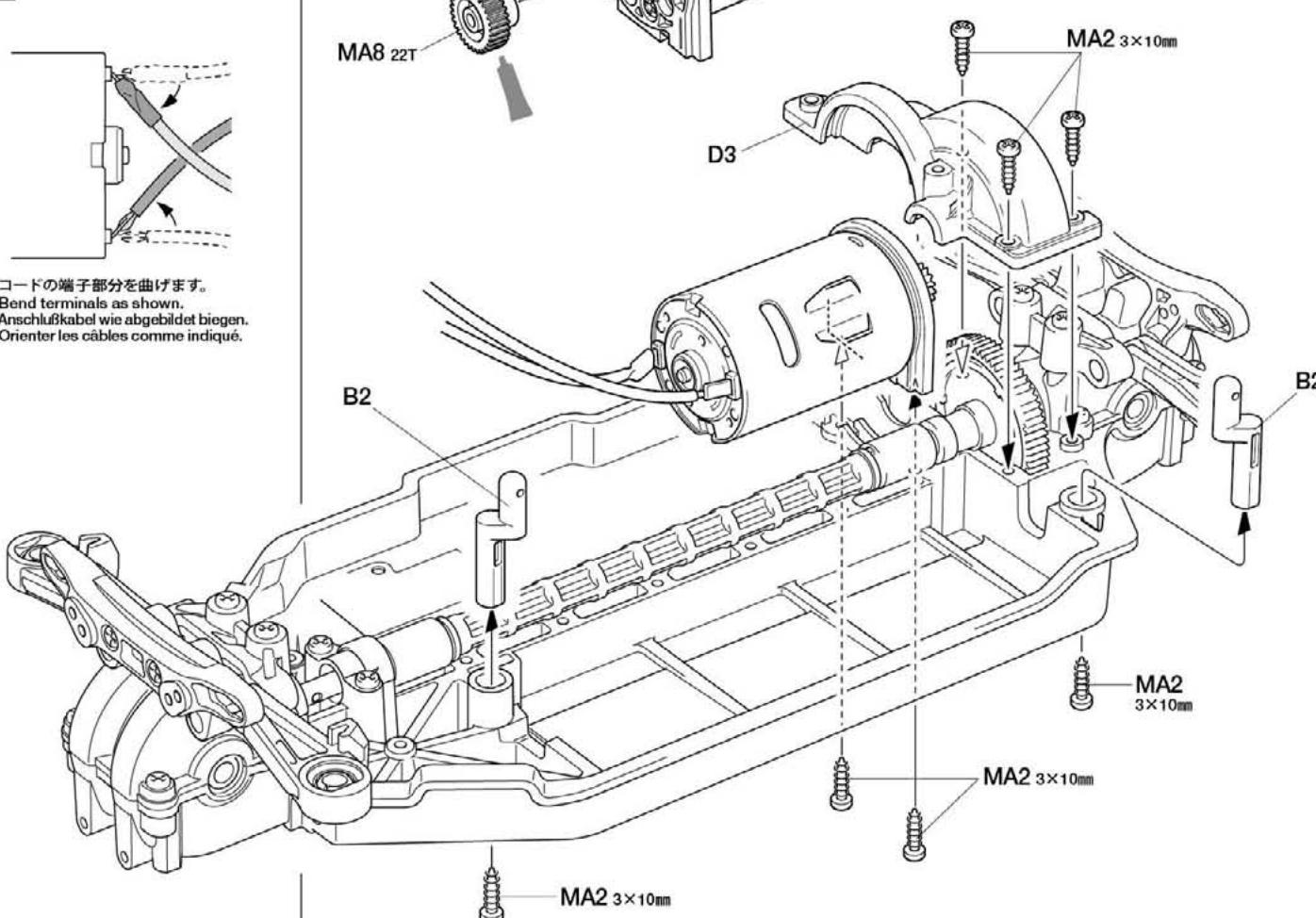
12 モーターの取り付け Attaching motor

Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

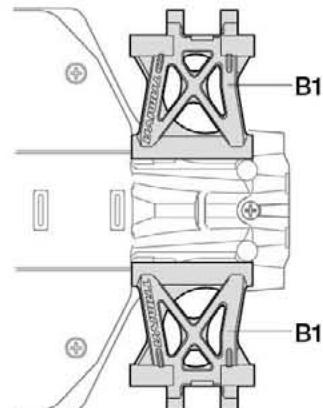
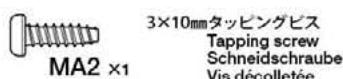
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



- ★図の位置で取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.



13



[タミヤニュースを読もう](#)

13

リヤロワームの取り付け

Attaching rear lower arms

Befestigen der hinteren, unteren Lenker Installation des tirants inférieurs arrière

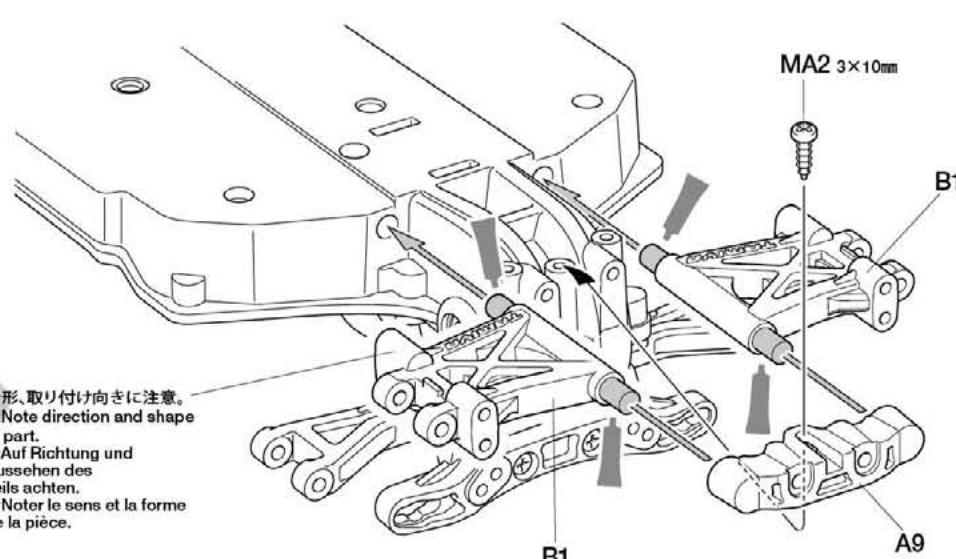
Short
ショート

★ホイールベースがショートタイプの場合。

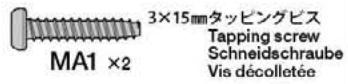
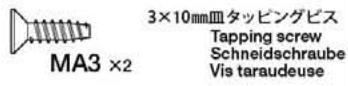
★ When using a short wheelbase

★ Bei kurzem Radstand.

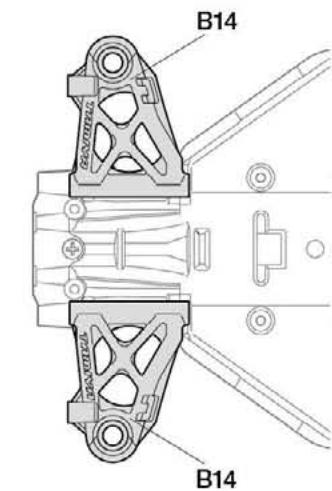
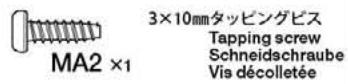
P18



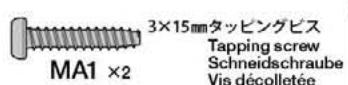
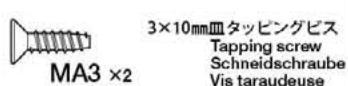
14



15



16

**TAMIYA CRAFT TOOLS**(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)CRAFT KNIFE
クラフトカッターPRECISION CALIPER
精密ノギス

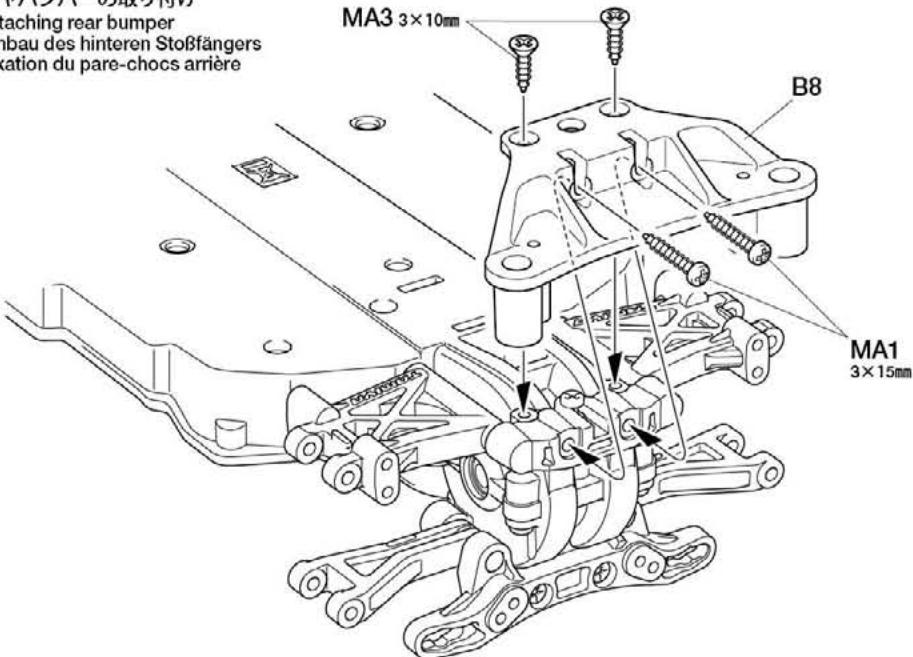
14

リヤバンパーの取り付け

Attaching rear bumper

Einbau des hinteren Stoßfängers

Fixation du pare-chocs arrière



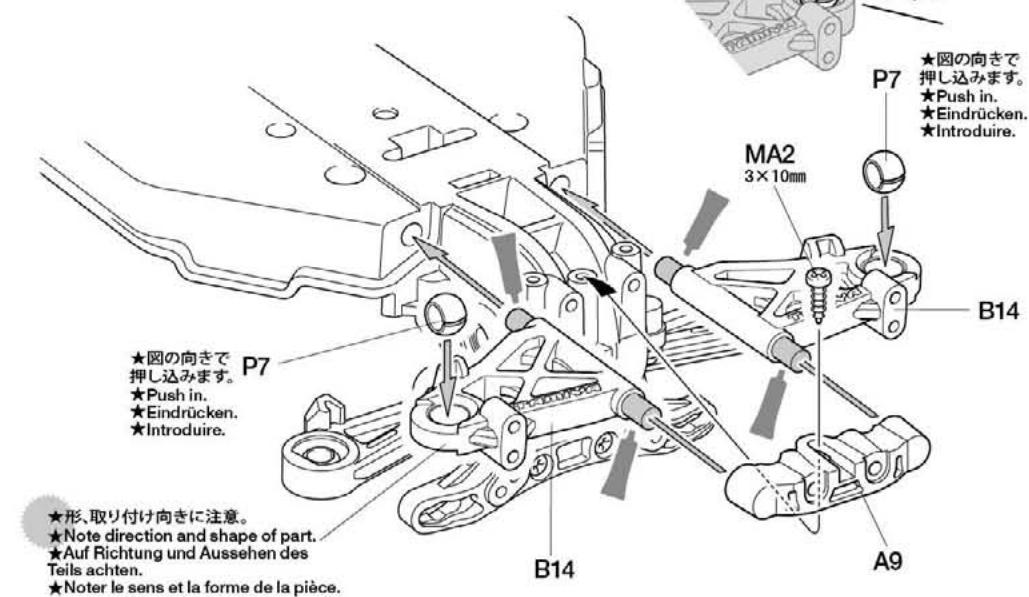
15

フロントロワームの取り付け

Attaching front lower arms

Anbringen des vorderen, unteren Lenkers

Fixation des triangles inférieurs avant



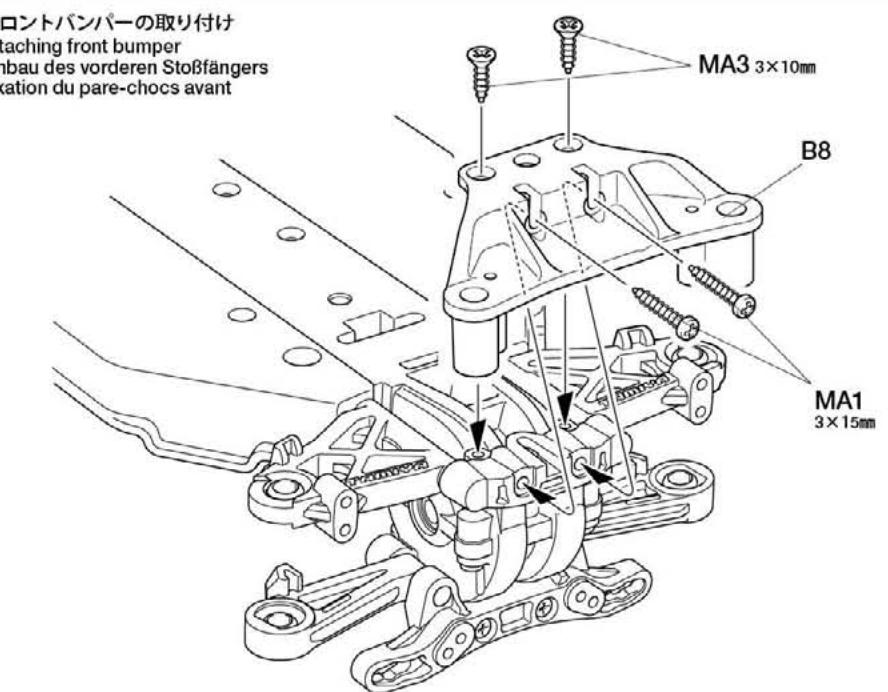
16

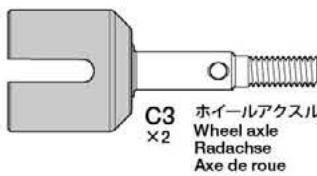
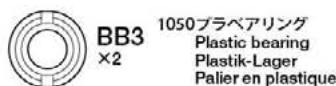
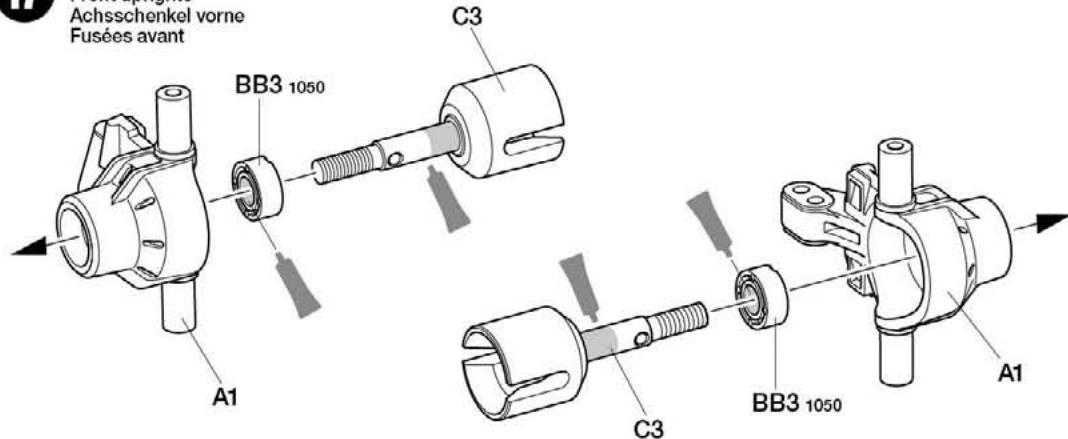
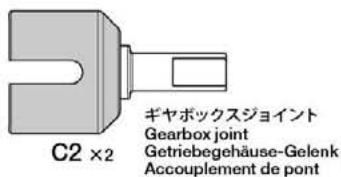
フロントバンパーの取り付け

Attaching front bumper

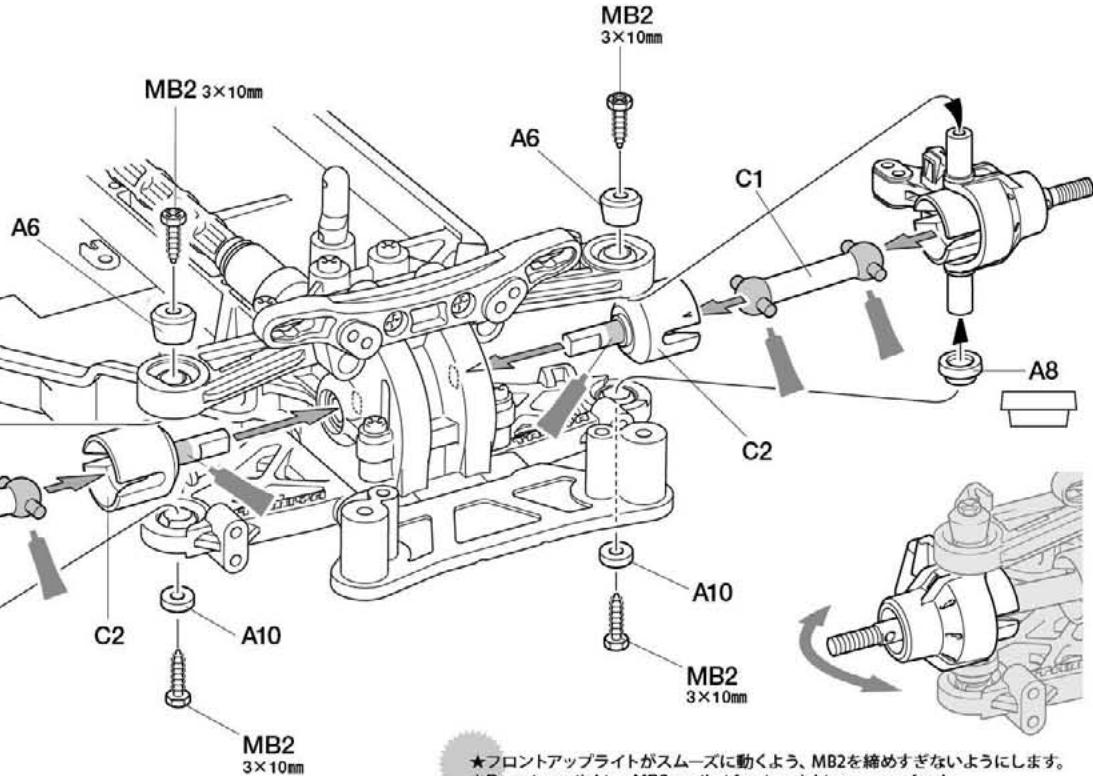
Einbau des vorderen Stoßfängers

Fixation du pare-chocs avant

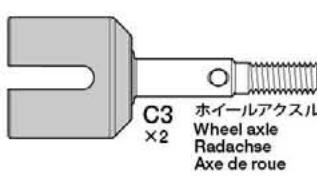
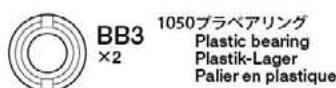


B**17 ~ 25**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACNET B**17****17**フロントアップライトの組み立て
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant**18****18**フロントアップライトの取り付け
Attaching front uprights
Einbau der Achsschenkel vorne
Mise en place des fusées avant**High**
ハイ・ポジション
タイプ

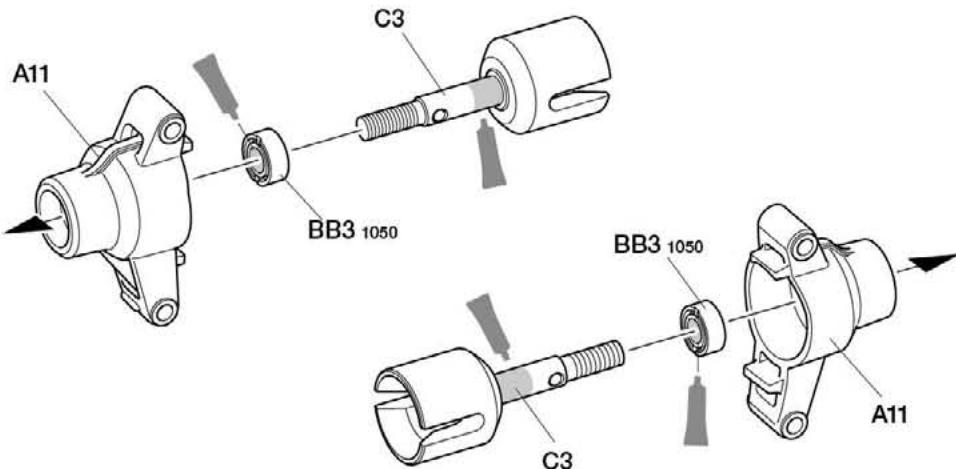
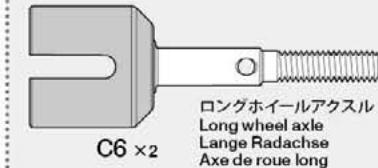
- ★車高がハイ・ポジションタイプの場合。
- ★When using high ground clearance.
- ★Bei der Verwendung der großen Bodenfreiheit.
- ★Avec une garde au sol haute.

P18

- ★フロントアップライトがスムーズに動くよう、MB2を締めすぎないようにします。
- ★Do not overtighten MB2, so that front upright can move freely.
- ★MB2 nicht zu fest anziehen, so dass sich die Vorderradauflage frei bewegen kann.
- ★Ne pas trop serrer MB2 afin que la fusée avant reste libre.

19**19**リヤアップライトの組み立て
Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière**Wide**
ワイドトレッド
タイプ

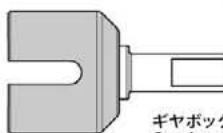
- ★車幅がワイドトレッドタイプの場合。
- ★When using wide tread.
- ★Bei der Verwendung der großen Spurbreite.
- ★Avec une voie large.

P18《ワイドトレッドタイプの場合》
Using wide tread
Bei Verwendung der breiten Spur
Voie large

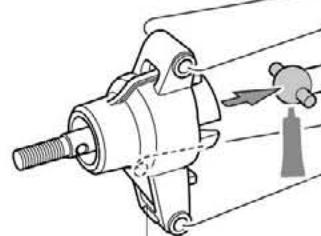
20



MB5 x4 3×22mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont



★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

21



MB7 x4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

22



MB4 x4 3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

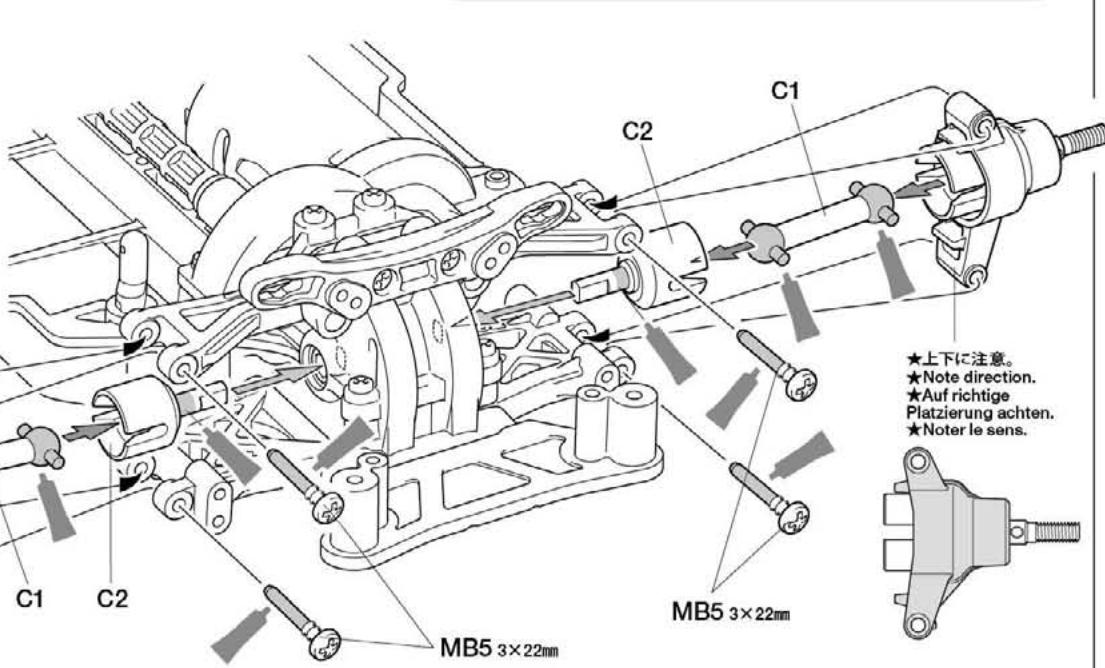
20

リヤアップライトの取り付け
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



★車高がハイポジションタイプの場合。
★When using high ground clearance.
★Bei der Verwendung der großen Bodenfreiheit.
★Avec une garde au sol haute.

P18



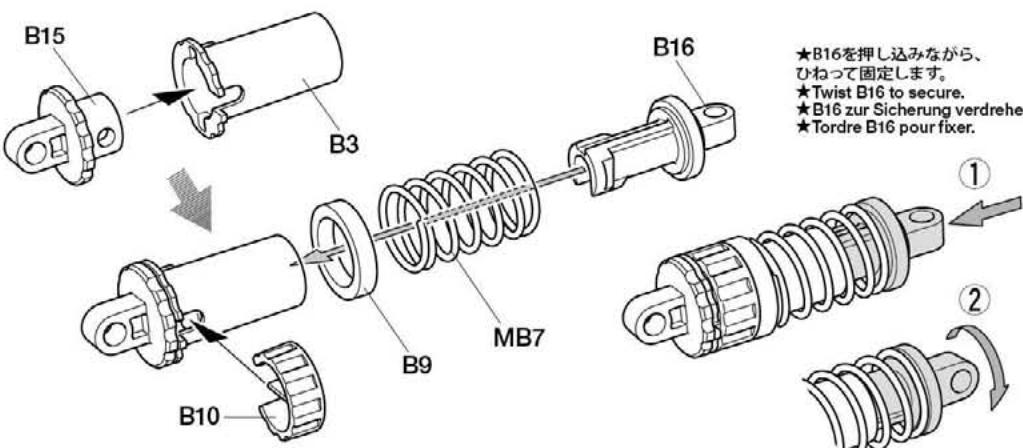
★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

MB5 3×22mm

21

ダンパーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

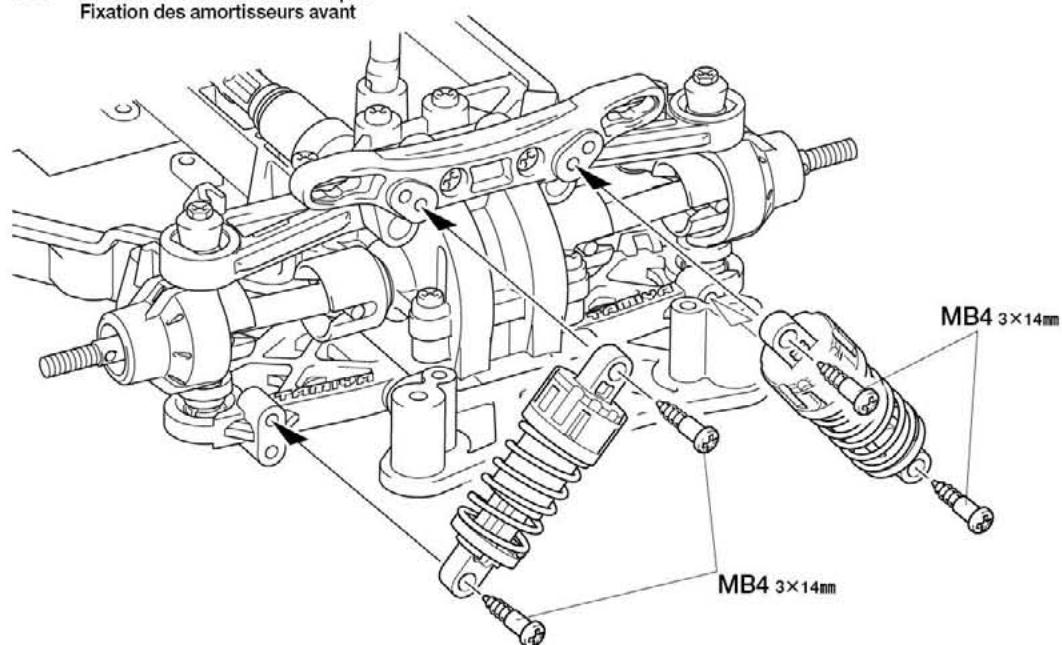
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★B16を押し込みながら、
ひねって固定します。
★Twist B16 to secure.
★B16 zur Sicherung verdrehen.
★Tordre B16 pour fixer.

22

ダンパーの取り付け (フロント)
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



MB4 3×14mm

MB4 3×14mm

TAMIYA COLOR

ボリカーボネートスプレー(ミニ)

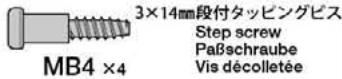
クリヤーカーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上り、衝突などにもはがれにくいのが特徴。
ピン入り塗料の上に重ね塗りできます。

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

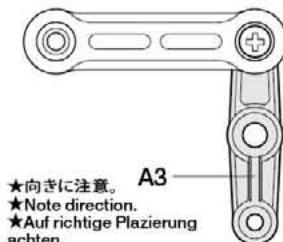
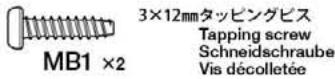
タミヤ・ホームページアドレス

www.tamiya.com

23

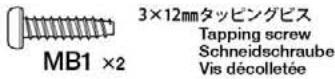


24



★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Plazierung achten.
★Noter le sens.

25



MB3 ×2 3×18mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée



3mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle

NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

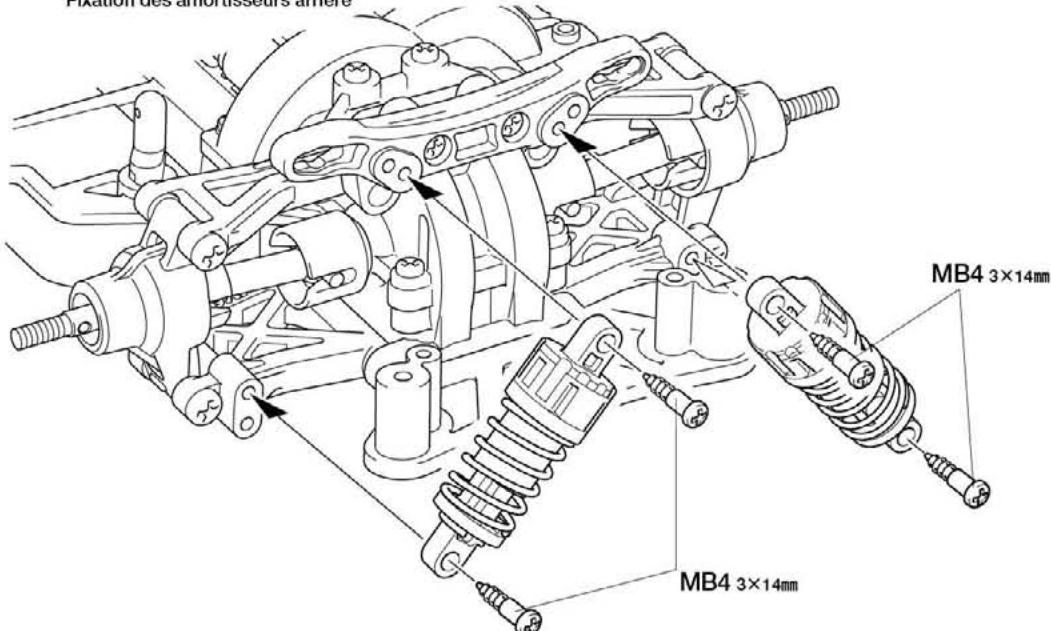
23

ダンパーの取り付け (リヤ)

Attaching rear dampers

Einbau der hinteren Stoßdämpfer

Fixation des amortisseurs arrière



24

ステアリングワイパーの組み立て

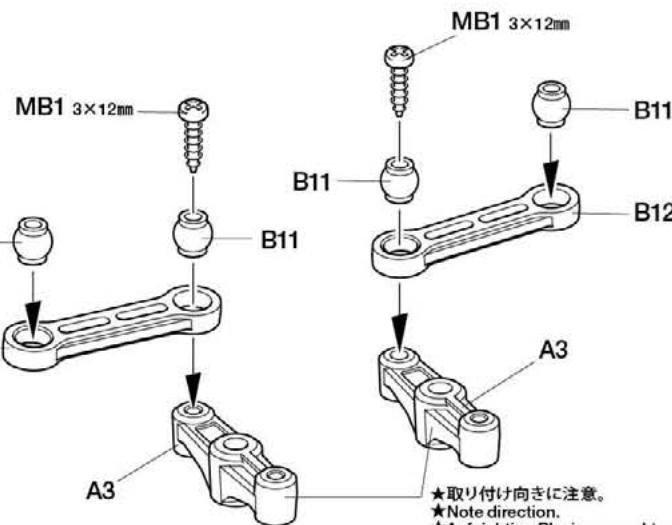
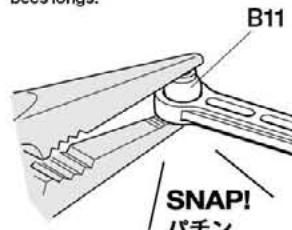
Steering linkage

Lenkgestänge

Barres d'accouplement



★ラジオペンチなどで押し込みます。
★Push in using long nose pliers.
★Mit Spitzzange eindrücken.
★Enchasser à l'aide de pinces à becs longs.



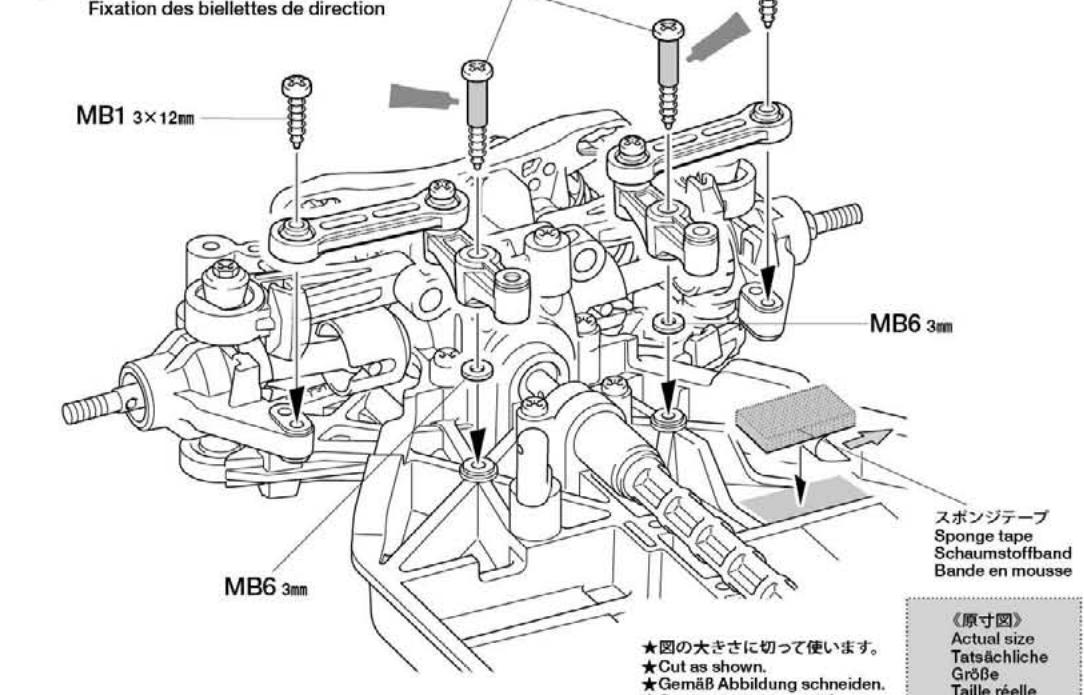
25

ステアリングワイパーの取り付け

Attaching steering linkage

Einbau des Lenkgestänges

Fixation des bielles de direction



★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

《原寸図》
Actual size
Tatsächliche
Größe
Taille réelle

C

26~37

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

26

3×10mm丸ビス(黒)	Screw (black)
MC2 ×1	Schraube (schwarz)
2.6×10mmバインドビス	Binding screw
MC5 ×1	Flachkopfschraube
3×10mmタッピングビス	Tapping screw
MA2 ×1	Schneidschraube
2.6×10mmタッピングビス	Vis taraudeuse
MC4 ×1	Tapping screw
	Schneidschraube
	Vis taraudeuse

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Empfängerantenne ausrollen.
 - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ④ Sender einschalten.
 - ⑤ Empfänger einschalten.
 - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ Position "Normal" pour le servo de direction.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

26 《ラジオコントロールメカのチェック》

Checking R/C equipment

Überprüfen der RC-Anlage

Vérification de l'équipement R/C

注意!
CAUTION!

- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



⑦ リバーススイッチをノーマル側(N)にします。

⑥ トリムを中心位置にします。

④ スイッチを入れます。

⑧ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認してください。

⑨ スイッチを入れます。

① 電池をセットします。

⑤ スイッチを入れます。

⑩ 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

② アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機もあります。

③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

④ サーボがニュートラルの状態で図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.

★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.

★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

⑤ ステアリングホイール中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

⑥ MC4 2.6×10mm

⑦ P1, P4, D11, D10, P5

⑧ P4, D11

⑨ MC4 2.6×10mm

⑩ MC4 2.6×10mm

⑪ MC4 2.6×10mm

⑫ MC4 2.6×10mm

⑬ MC4 2.6×10mm

⑭ MC4 2.6×10mm

⑮ MC4 2.6×10mm

⑯ MC4 2.6×10mm

⑰ MC4 2.6×10mm

⑱ MC4 2.6×10mm

⑲ MC4 2.6×10mm

⑳ MC4 2.6×10mm

㉑ MC4 2.6×10mm

㉒ MC4 2.6×10mm

㉓ MC4 2.6×10mm

㉔ MC4 2.6×10mm

㉕ MC4 2.6×10mm

㉖ MC4 2.6×10mm

㉗ MC4 2.6×10mm

㉘ MC4 2.6×10mm

㉙ MC4 2.6×10mm

㉚ MC4 2.6×10mm

㉛ MC4 2.6×10mm

㉜ MC4 2.6×10mm

㉝ MC4 2.6×10mm

㉞ MC4 2.6×10mm

㉟ MC4 2.6×10mm

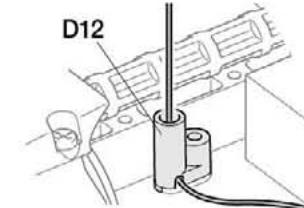
27

	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	3mmワッシャー ^{x2} Washer Beilagscheibe Rondelle

28

	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	3×10mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taradeuse
	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décolletée
	3×14mm段付タッピングビス Step screw Paßschraube Vis décolletée
	2×10mm丸ビス Screw Schraube Vis

	2mmワッシャー ^{x2} Washer Beilagscheibe Rondelle
--	---



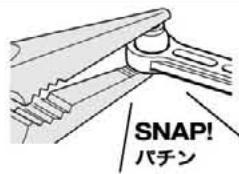
- ★図のように取り付けます。アンテナをはさまないように注意してください。保護カバーを使う場合は外してください。
- ★Attach as shown. Make sure not to pinch antenna. Do not attach when using receiver case.
- ★Gemäß Abbildung anbringen. Darauf achten, die Antenne nicht einzuklemmen. Nicht verwenden bei der Nutzung des Empfängerkastens.
- ★Installer comme indiqué. Ne pas pincer l'antenne. Ne pas fixer si on utilise un boîtier de récepteur.

★受信機を保護ケースでカバーする事ができます。使用する場合はP19をご覧ください。
★See P.19 when using receiver case.
★Bei der Nutzung des Empfängerka-
stens Seite 19 beachten.
★Voir page 19 si on utilise un boîtier de récepteur.



27

サーボステーの取り付け
Attaching servo stay
Einbau der Servohalter
Fixation des supports de servo



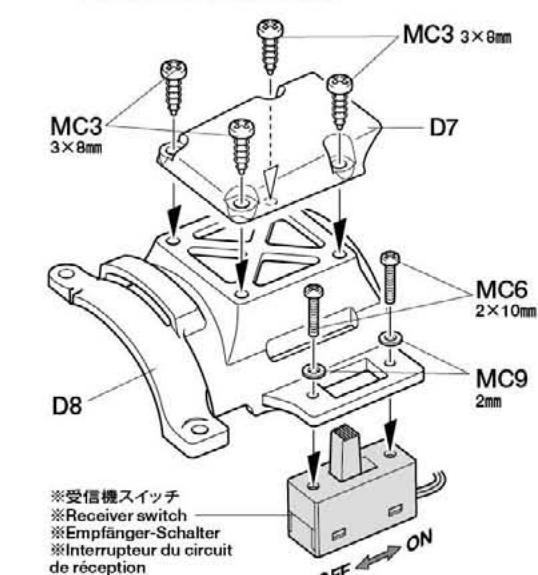
注意!
NOTICE

- ★ラジオベンチなどで押し込みます。
★Push in using long nose pliers.
★Mit Spitzzange eindrücken.
★Enchasser à l'aide de pinces à becs longs.

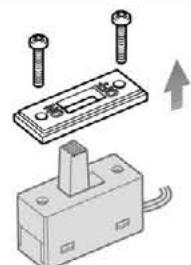
28

28

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

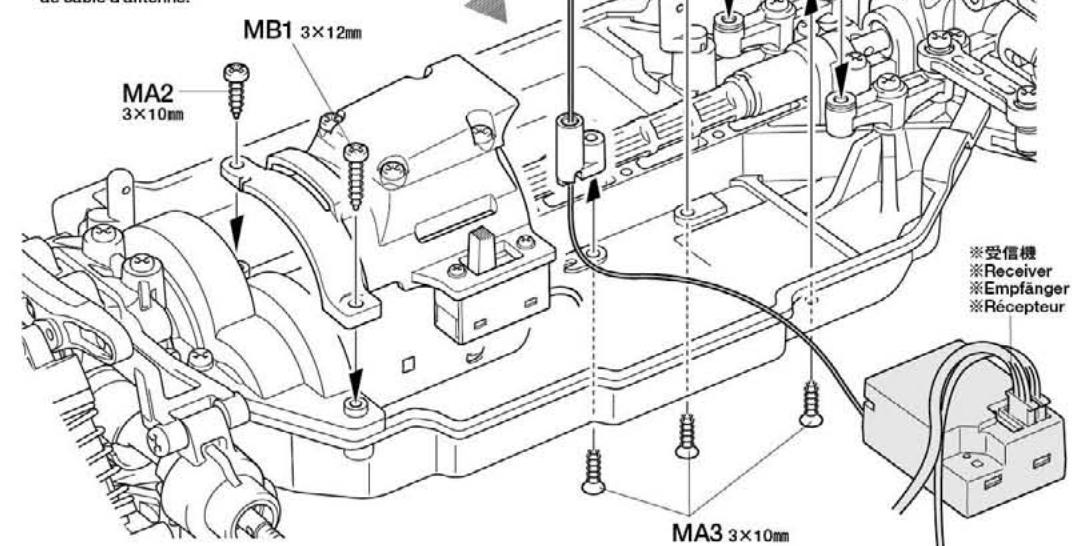


- ★受信機スイッチから表示プレートをはずしておきます。
★Remove switch plate when attaching receiver switch.
★Zum Befestigen des Empfängerschalters die Schalterplatte vorher entfernen.
★Enlever la plaquette pour installer l'interrupteur du récepteur.



★保護ケースを使用する場合。
★When using a receiver case.
★Bei Nutzung des Empfänger-gehäuses.
★Avec un boîtier de récepteur.

P19



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

29

★コネクタ一部は+（プラス）、-（マイナス）を確かめ、しっかりとつなげてください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

★Conneter fermement les câbles.



ESC、アンプ側
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesses

モーター側
Motor
Moteur
Variateur de vitesses

+ (プラス) コード
(赤、オレンジ、黄)
(+) Red, orange, yellow
(+) Rot, orange, gelb
(+) Rouge, orange, jaune

黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge

- (マイナス) コード
(黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

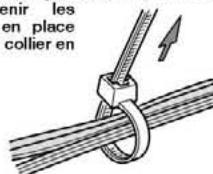
緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir

★配線コードはプロペラシャフトに干渉しないように表紙写真をご参考にナイロンバンドでたばねておきます。

★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

30

★キット付属のホイール、タイヤの形状は組み立てイラストと異なる場合があります。

★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.

★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.

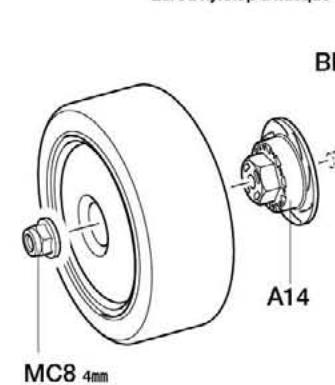
★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

31

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
MA7 ×2

BB3 ×2
1050 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MC8 ×2
4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MC8 4mm

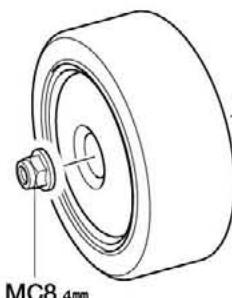
A14

BB3 1050

MA7 2×10mm

32

	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe
	BB3 ×2 1050 プラバアーリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	MC8 ×2 4mm フランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque



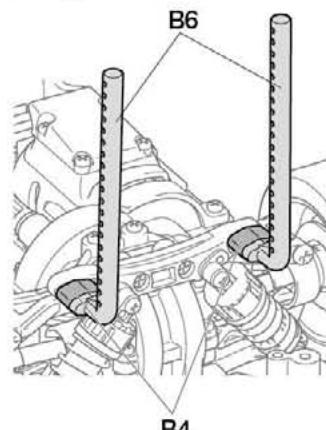
MC8 4mm

33

	3×10mm六角タッピングビス Hex head tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse à tête hexagonale
	MB2 ×2

セッティング
SETTING UP → P19

★ボディに合わせてボディマウントの取り付け位置を変える事が出来ます。P19を参考にしてください。
★Refer to P.19 for body mount position.
★Beim Anbau der Karosseriehalter Seite 19 beachten.
★Voir page 19 pour la position de montage de la carrosserie.



B6

B4

34

	3×10mm六角タッピングビス Hex head tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse à tête hexagonale
	MB2 ×2

32

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière

Wide
ワイドトレッド
タイプ

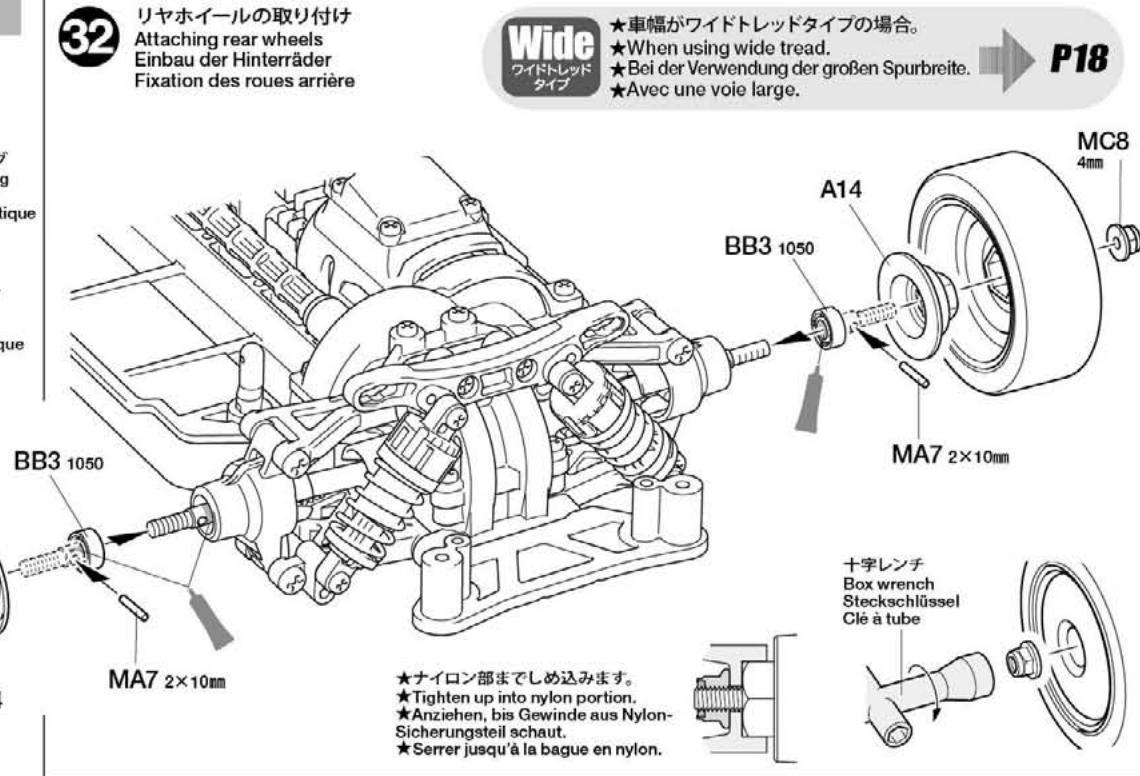
★車幅がワイドトレッドタイプの場合。

★When using wide tread.

★Bei der Verwendung der großen Spurbreite.

★Avec une voie large.

P18



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

33

リヤボディマウントの取り付け
Attaching rear body mounts
Anbringung der hinteren
Karosseriehalterung
Fixation du support de
carrosserie arrière

注意ステッカー F
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

注意ステッカー E
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

B6
注意ステッカー C
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

注意ステッcker D
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

MB2 3×10mm

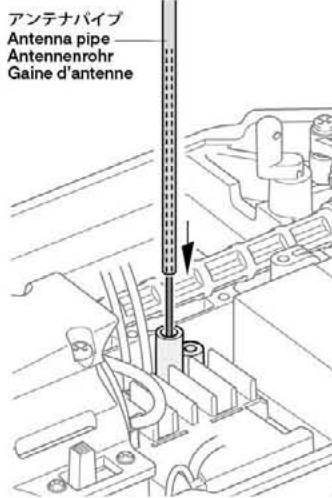
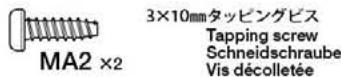
34

フロントボディマウントの取り付け
Attaching front body mounts
Anbringung der vorderen Karosseriehalterung
Fixation des supports de carrosserie avant

B5

MB2 3×10mm

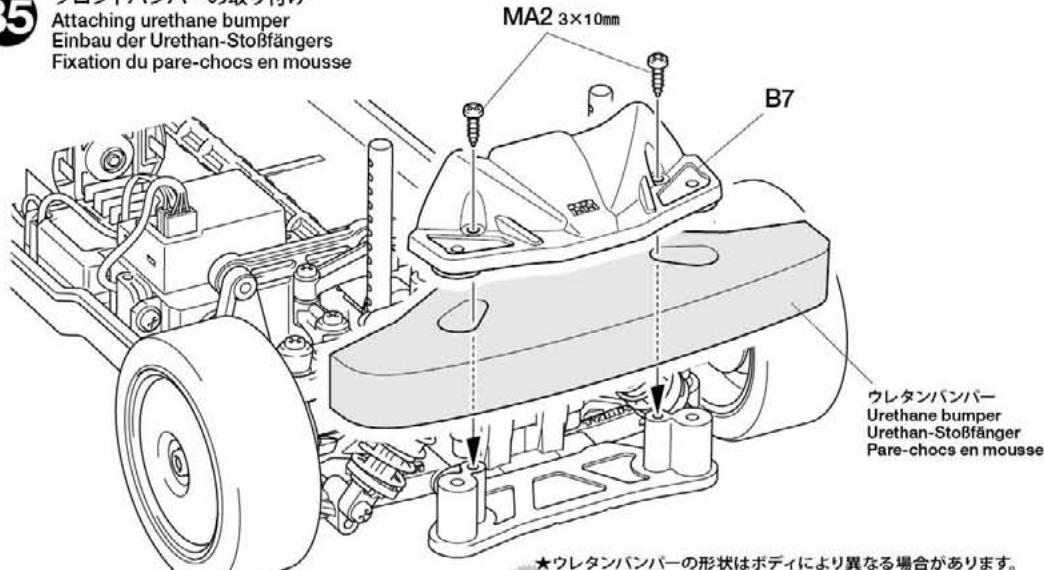
35



- ★アンテナ線を通して。
- ★Pass antenna.
- ★Antennekabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

35

フロントバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse



★ウレタンバンパーの形状はボディにより異なる場合があります。
★Urethane bumper may differ according to body.
★Der Schaumstoffstoßfänger kann sich je nach Karosserie ändern.
★Le parechoc mousse peut varier selon la carrosserie.

36



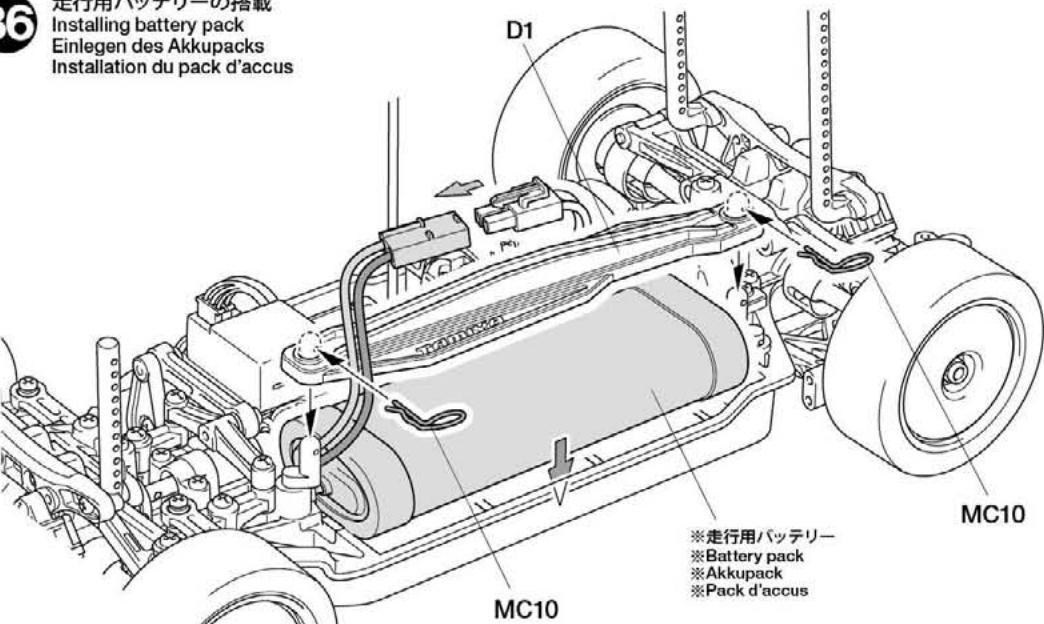
注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

36

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



37

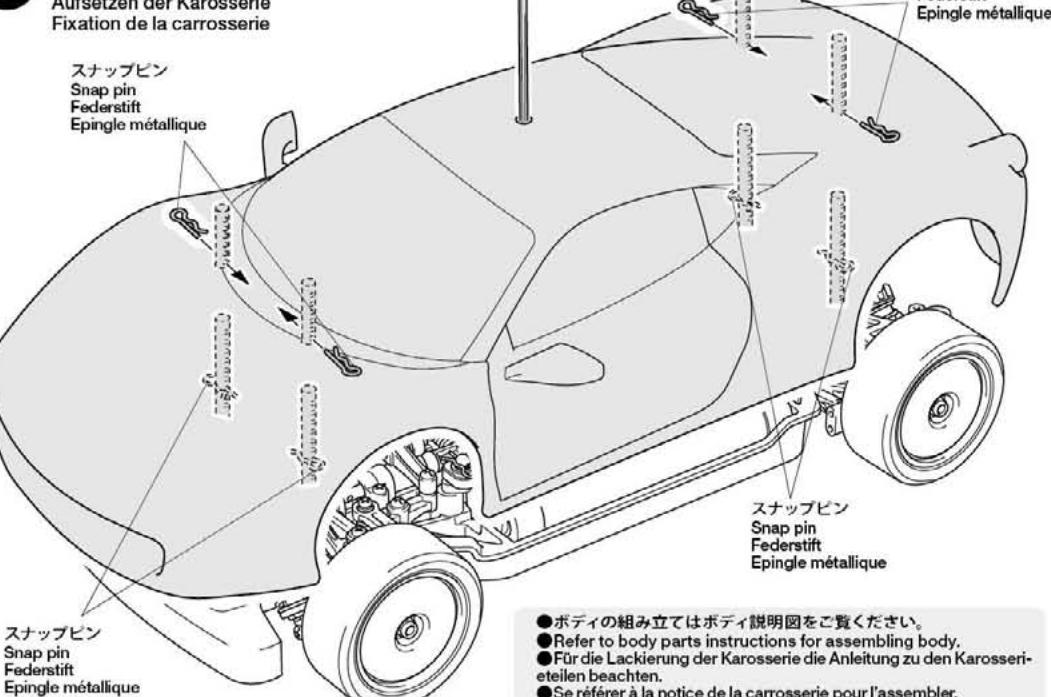


- ★ボディ付属の6mmスナップピンを使用します。
- ★Attach using body parts set-supplied snap pins.
- ★Mit dem Karosserie set beiliegenden Federklammern befestigen.
- ★Fixer avec épingle fourni avec la carrosserie.

- ★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
- ★Determine the position of snap pins according to body.
- ★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
- ★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

37

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



●ボディの組み立てはボディ説明図をご覧ください。
●Refer to body parts instructions for assembling body.
●Für die Lackierung der Karosserie die Anleitung zu den Karosserieteilen beachten.
●Se référer à la notice de la carrosserie pour l'assembler.

SETTING UP CHASSIS

WHEELBASE

Short

ショート
タイプ

《ショートタイプの場合》

リヤのアッパーアーム (B17)、ロワーアーム (B1) の取り付け向きをかえることでホイールベースを短くする事が出来ます。

USING SHORT WHEELBASE

Shorten wheelbase by changing direction of Rear Upper Arm (B17) and Rear Lower Arm (B1) parts.

NUTZUNG DES KURZEN RADSTANDES

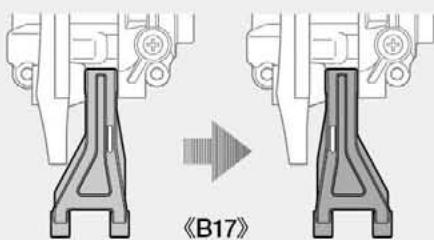
Verkürzen Sie den Radstand durch Umdrehen des oberen (B17) und des unteren (B1) Querlenkers.

EMPATTEMENT COURT

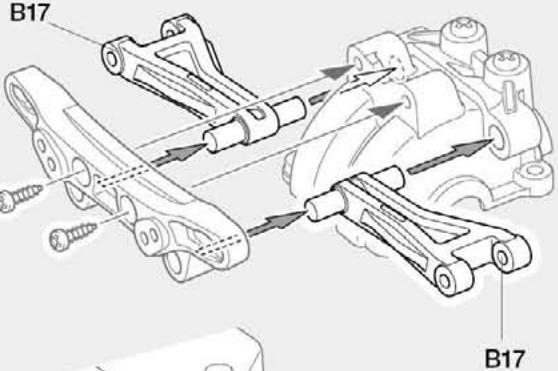
Raccourcir l'empattement en changeant le sens d'installation des triangles arrière supérieur (B17) et inférieur (B1).

《リヤアッパーアーム》

Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière



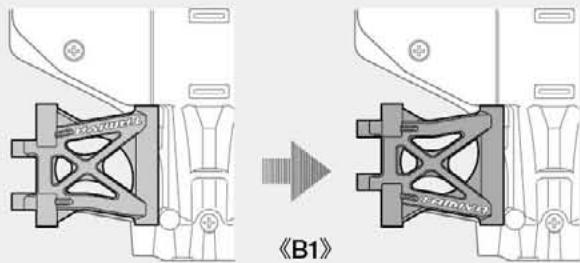
B17



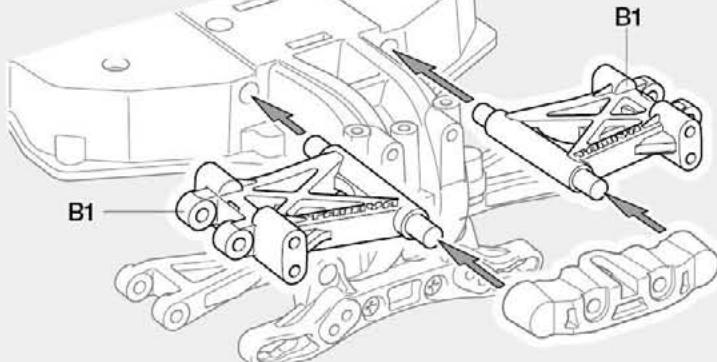
B17

《リヤロワーアーム》

Rear lower arm
Hinterer, unterer Arm
Triangles inférieurs arrière



B1



B1

GROUND CLEARANCE

High

ハイ・ポジション
タイプ

《ハイ・ポジションタイプの場合》

High / Hoch / Haute

《車高調整 (フロント)》

スペーサー (A8, 10) の取り付け位置を上側に、スペーサー (A6) を下側にかえることでフロントの車高を高くする事が出来ます。

GROUND CLEARANCE (FRONT)

Raise front ground clearance by altering attachment position of Spacers A6 & A10, and attaching A8 to upper position.

VORDERE BODENFREIHEIT

Vordere Bodenfreiheit durch geänderten Einbau der Distanzstücke (A6, A10) vergrößern und A8 in der oberen Stellung einbauen..

GARDE AU SOL (AVANT)

Relever la garde au sol avant en modifiant le point de fixation des entretoises A6 et A10, et en installant A8 en position haute.

《車高調整 (リヤ)》

リヤアップライト (A11) の取り付け向きを上下にかえることでリヤの車高を高くする事が出来ます。

GROUND CLEARANCE (REAR)

Raise rear ground clearance by altering attachment of Upright (A11).

HINTERE BODENFREIHEIT

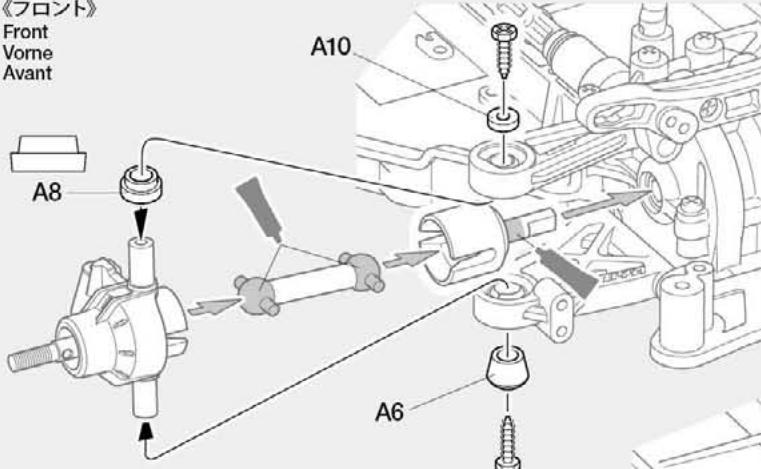
Hinterre Bodenfreiheit durch anderen Befestigungspunkt bei (A11) erhöhen.

GARDE AU SOL (ARRIERE)

Relever la garde au sol arrière en installant différemment la fusée (A11).

《フロント》

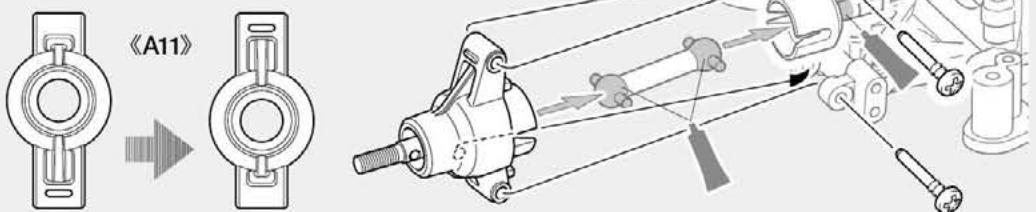
Front
Vorne
Avant



A10

《リヤ》

Rear
Hinten
Arrière



《A11》

TREAD

Wide

ワイド・トレッド
タイプ

《ワイドトレッドタイプの場合》

ホイールアクスル (C3) を (C6) に、リヤのハブ (A14) を (A13) にかえることでトレッドを広くする事が出来ます。

USING WIDE TREAD

Apply wide tread setting by replacing Wheel Axle (C3) with (C6), and Rear Wheel Hub (A14) with (A13).

BENUTZEN DER SPURVERBREITERUNG

Verbreitern Sie die Spur durch Nutzung der Radachse (C6) anstelle von (C3) und der Nabe (A13) von (A14).

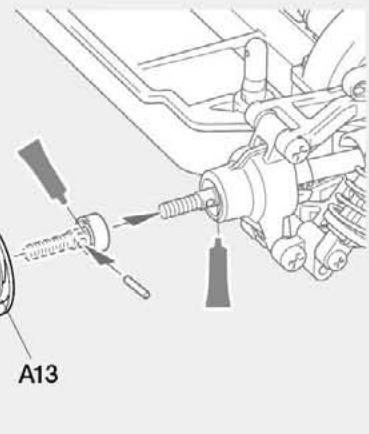
VOIE LARGE

Elargir la voie en remplaçant l'axe de roue (C3) par (C6) et le moyeu de roue arrière (A14) par (A13).

C6

《A14》

《A13》



A13

MOTOR & GEAR

《ギヤ比の変更》

別売のピニオンギヤに交換する事でギヤ比を変えることが出来ます。ギヤの組み合わせによってモーターマウント(D9)への取り付け位置が異なります。右図またはD9上の数字を参考にしてください。

CHANGING GEAR RATIO

Change the gear ratio by using separately-sold pinion gears. Motor attachment points differ according to gear used. Refer to the illustrations.

ÄNDERUNG DER ÜBERSETZUNG

Die Übersetzung kann durch die Verwendung separater erhältlicher Ritzel verändert werden. Die Befestigungspunkte ändern sich je nach Ritzel. Anleitung beachten.

CHANGEMENT DE RAPPORT DE TRANSMISSION

Changer le rapport de transmission en utilisant des pignons vendus séparément. Les points de fixation du moteur varient en fonction du pignon utilisé. Se reporter aux illustrations.

《380モーター》

別売の380タイプモーターを取り付けることが出来ます。モーターマウントをD9からD13に変えてください。その際、別売のピニオンギヤへの交換が必要です。右図またはD13上の数字を参考にしてください。

TYPE 380 MOTOR

If using separately-sold Type 380 Motor, replace Motor Mount D9 with D13. Pinion gears can also be changed. Refer to the illustration.

TYPE 380 MOTOR

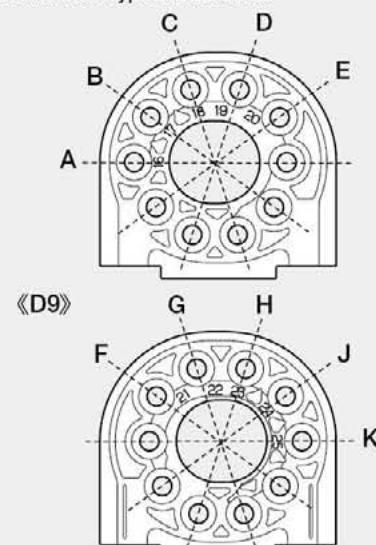
Wenn der separate erhältliche 380er Motor verwendet wird, ist der Halter D9 durch D13 zu ersetzen. Anleitung beachten.

MOTEUR TYPE 380

Si on utilise un moteur Type 380 (disponible séparément), remplacer le support moteur D9 par D13. Les pignons peuvent également être changés. Se reporter à l'illustration.

《540タイプモーターの場合》

When using Type 540 Motor
Bei der Nutzung eines 540er Motors
Si un moteur type 540 est utilisé



●16T~20Tのピニオンを使うときは、モーターマウントを反対に取り付けてください。

●Attach motor mount in opposite direction when using 16~20T Pinion Gears.

●Motorhalter entgegengesetzt befestigen, wenn Ritzel mit 16 bis 20 Zähnen verwendet werden.

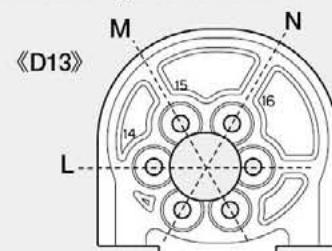
●Fixer le support moteur dans la direction opposée pour des pignons de 16 à 20 dents.

ギヤ比 / GEAR RATIO

	ピニオンギヤ Pinion gear	スパーギヤ Spur gear	ギヤ比 Gear ratio
A	16T		11.38 : 1
B	17T		10.71 : 1
C	18T		10.11 : 1
D	19T		9.58 : 1
E	20T	70T	9.10 : 1
F	21T		8.67 : 1
G	22T	Kit-included pinion	8.27 : 1
H	23T		7.91 : 1
J	24T		7.58 : 1
K	25T		7.28 : 1

《380タイプモーターの場合》

When using Type 380 Motor
Bei der Nutzung eines 380er Motors
Si un moteur type 380 est utilisé



ギヤ比 / GEAR RATIO

	ピニオンギヤ Pinion gear	スパーギヤ Spur gear	ギヤ比 Gear ratio
L	14T		13 : 1
M	15T	70T	13.13 : 1
N	16T		11.38 : 1

BODY MOUNT

《ボディマウントの変更》

リヤのボディマウント (B6) の取り付け位置をかえる事が出来ます。ボディの穴位置に応じて付け替えてください。

BODY MOUNT POSITION

Attachment position of Rear Body Mount (B6) can be changed. Match to holes on the body.

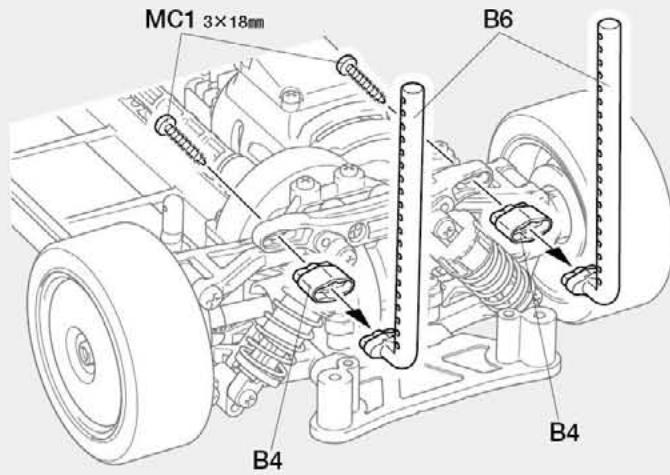
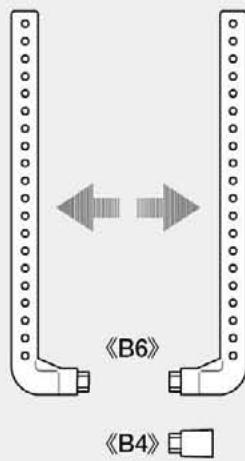
POSITION DER KAROSSERIEHALTER

Die Einbauposition an den hinteren Karosseriehaltern kann verändert werden. An die Bohrungen in der Karosserie anpassen.

POSITION DE MONTAGE DE LA CARROSSERIE

La position du support arrière de carrosserie (B6) peut être changée. Aligner sur les trous de la carrosserie.

3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MC1 ×2



RECEIVER CASE

《保護ケース》

保護ケースを使うことで砂やホコリから受信機を保護する事が出来ます。取り付ける時はD12は外してください。※受信機のサイズによつては入らない場合があります。

RECEIVER CASE

Protects the receiver from dirt and debris. Remove D12 before attaching. Some receivers may not fit in the receiver case.

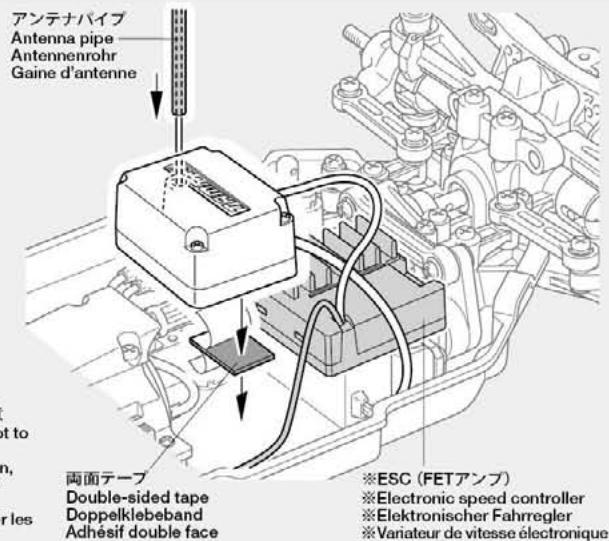
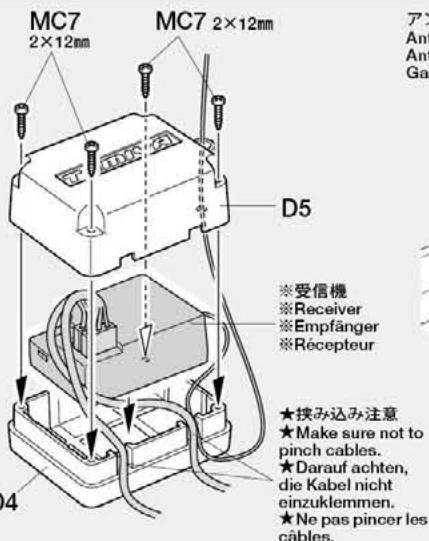
EMPFÄNGERKASTEN

Schützt den Empfänger vor Schmutz und Steinen. Vor dem Anbau D12 entfernen. Einige Empfänger könnten nicht in die Empfängerbox passen.

BOITIER DE RECEPTEUR

Protège le récepteur des projections de poussière et saletés. Enlever D12 avant de fixer. Certains récepteurs peuvent ne pas entrer dans le boîtier.

2×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MC7 ×4



★挟み込み注意
★Make sure not to pinch cables.
★Darauf achten,
die Kabel nicht
einzuwickeln.
★Ne pas pincer les
câbles.

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrgeschwindigkeitsregler
※Variateur de vitesse électronique

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

① Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

● Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

● Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

● Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

● Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

● Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

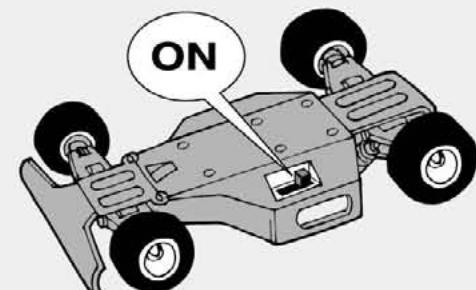
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

『RCカーの走らせかた』

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



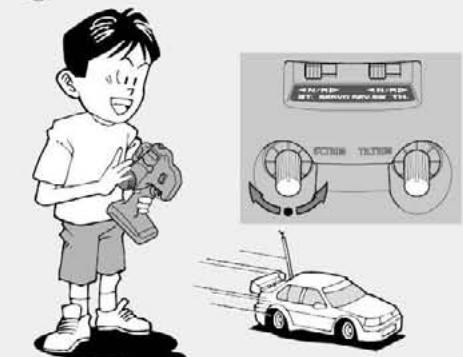
① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



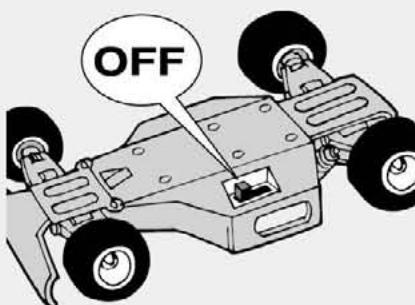
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



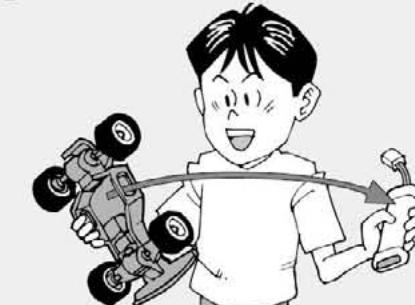
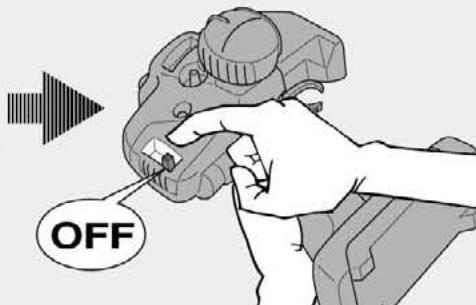
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



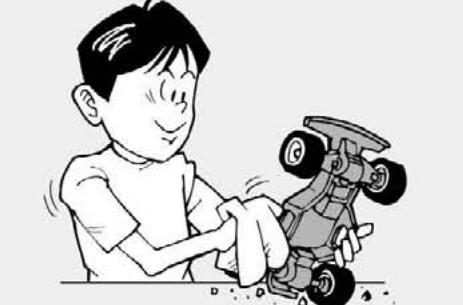
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



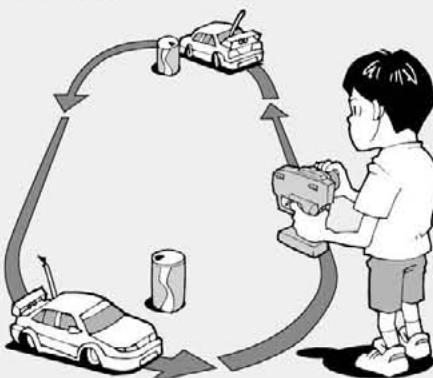
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



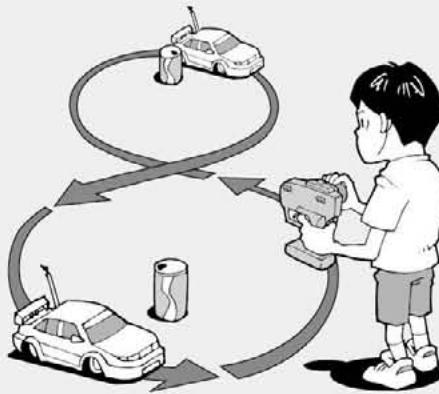
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



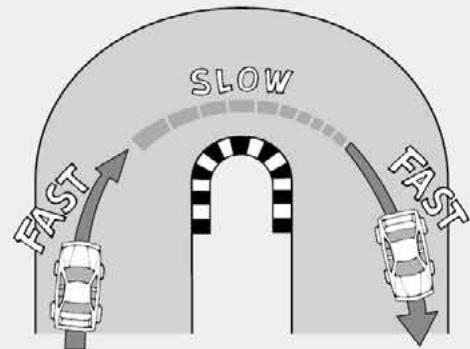
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

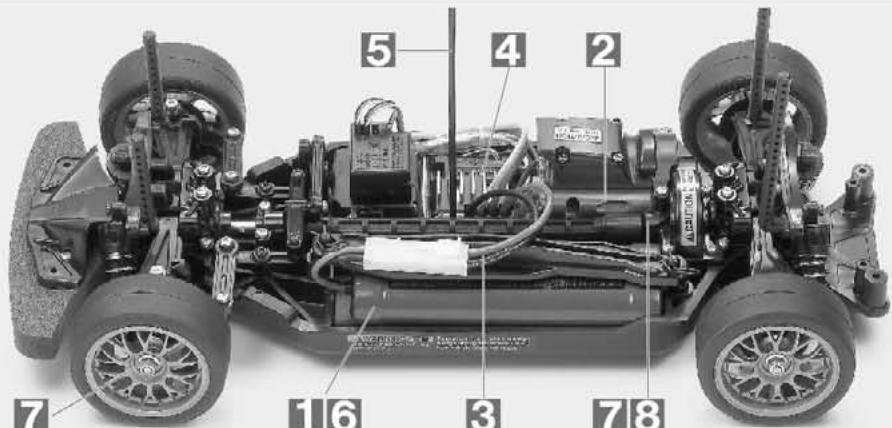
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNEES

★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、以下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★ Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



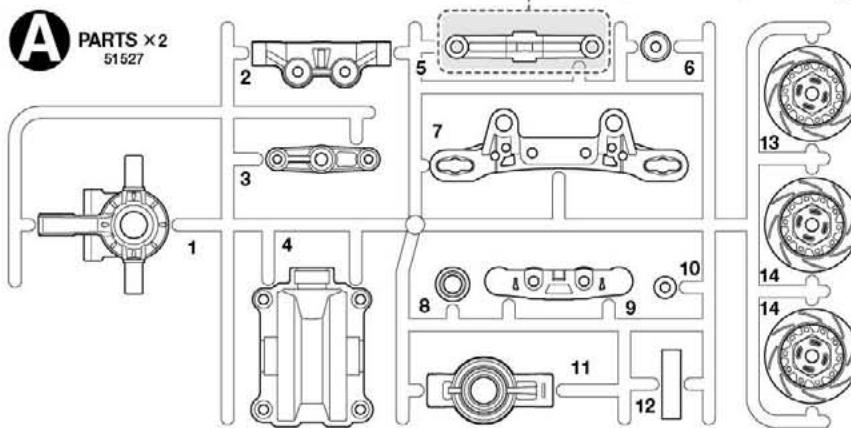
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDÉ	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニックスピードコントローラー)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりと出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetter. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

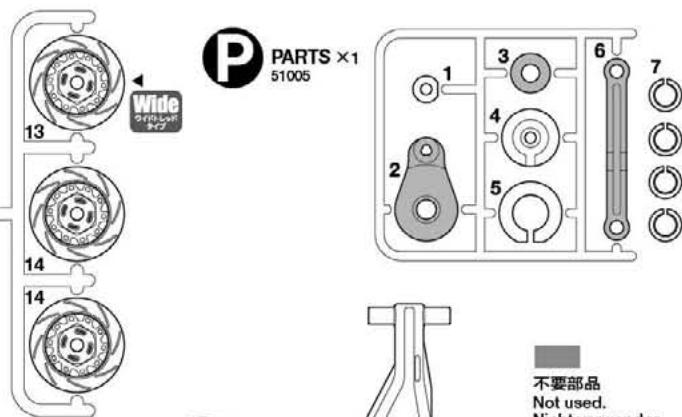
★1つ余ります。
★Use one as a spare.
★Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Conserver l'un comme pièce de rechange.

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

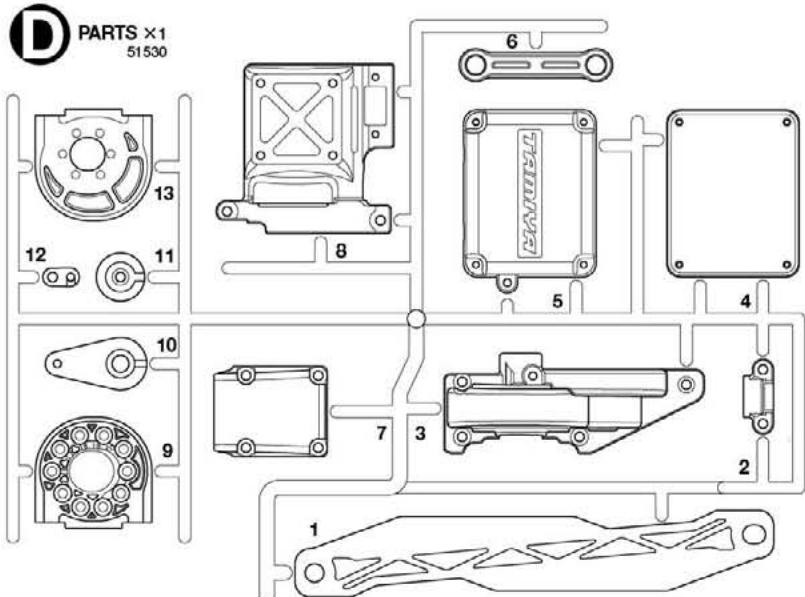
A PARTS ×2
51527



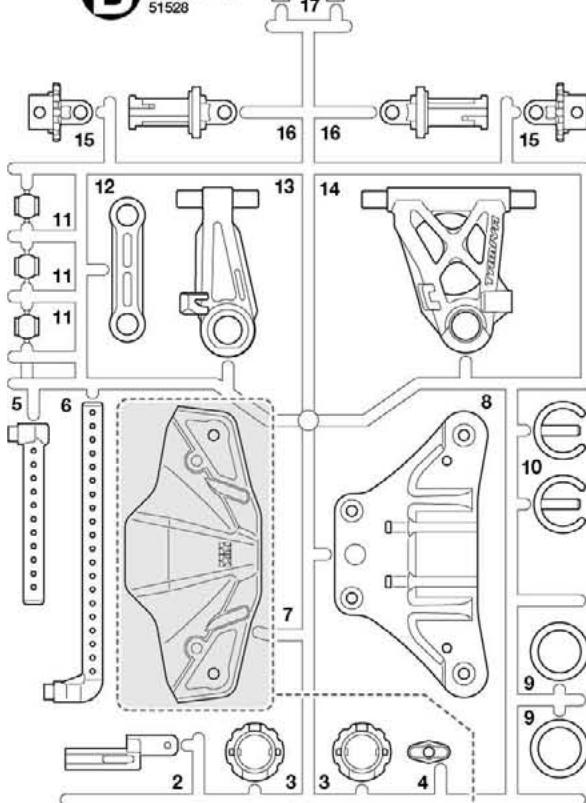
P PARTS ×1
51005



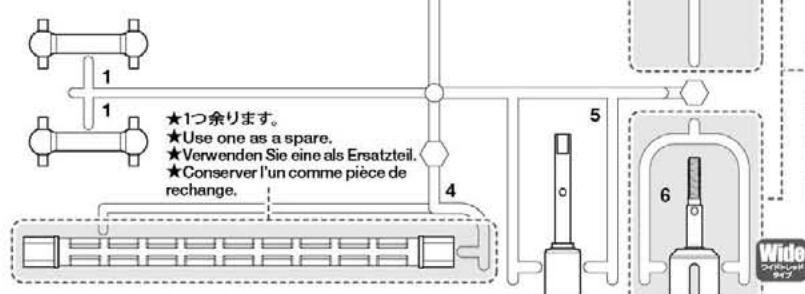
D PARTS ×1
51530



B PARTS ×2
51528



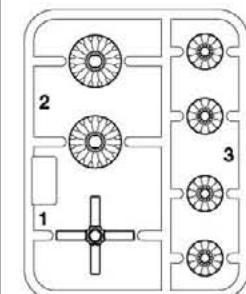
C PARTS ×2
51529



★C3,C6の有、無は製品によって
異なります。
★Either Rear Wheel Axles C3 or C6 are included.
★Entweder die Radachsen C3 oder C6 sind enthalten.
★L'un ou l'autre des axes de
roues arrière C3 ou C6 sont
inclus.

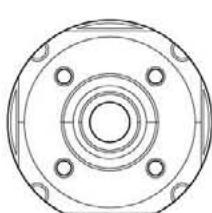
★1つ余ります。
★Use one as a spare.
★Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Conserver l'un comme pièce de
rechange.

E PARTS ×2
51531



GB2×2

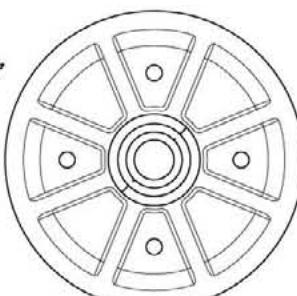
ペベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



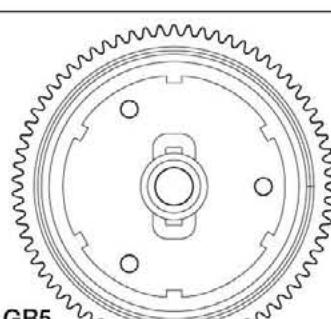
GB1 ×2
デフケース
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel

GB3 ×1

スパーギヤストッパー
Spur gear stopper
Stirnrad-Mitnehmer
Cale de pignon intermédiaire



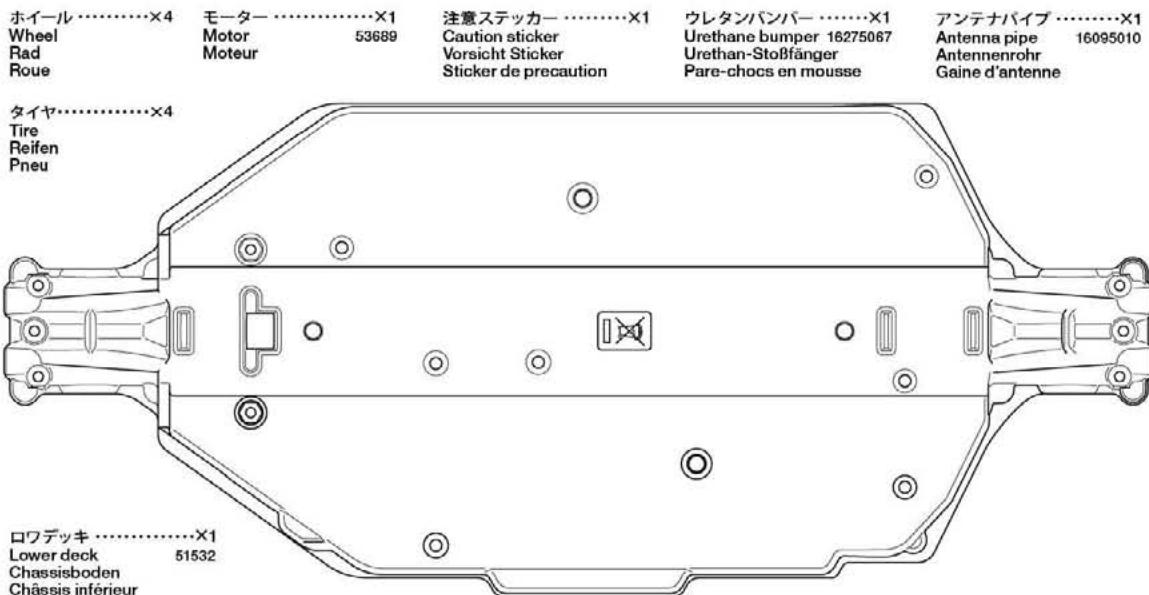
GB4 ×2
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



GB5
×1
70Tスパーギヤ
70T Spur gear
70Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 70 dents

PARTS

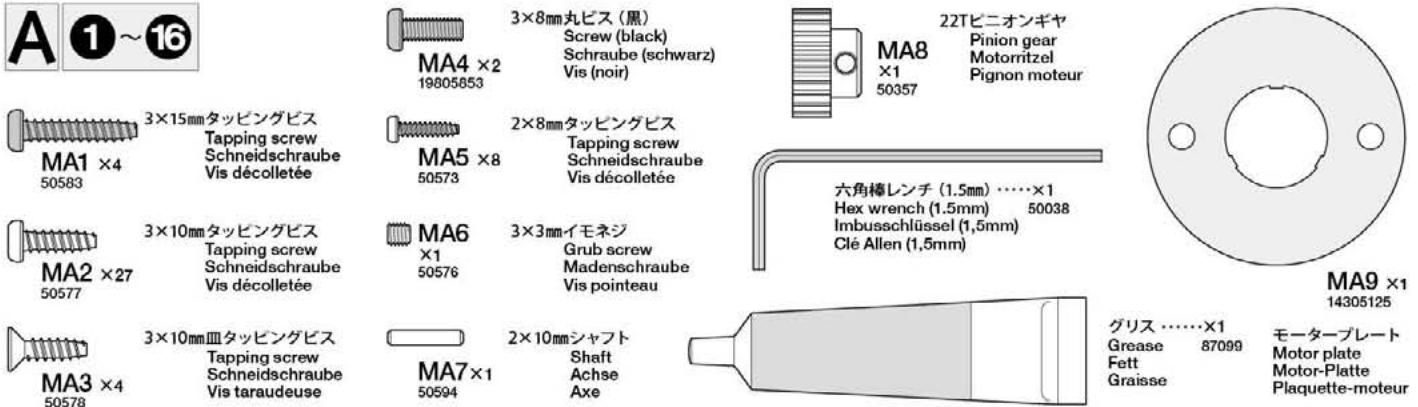
★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



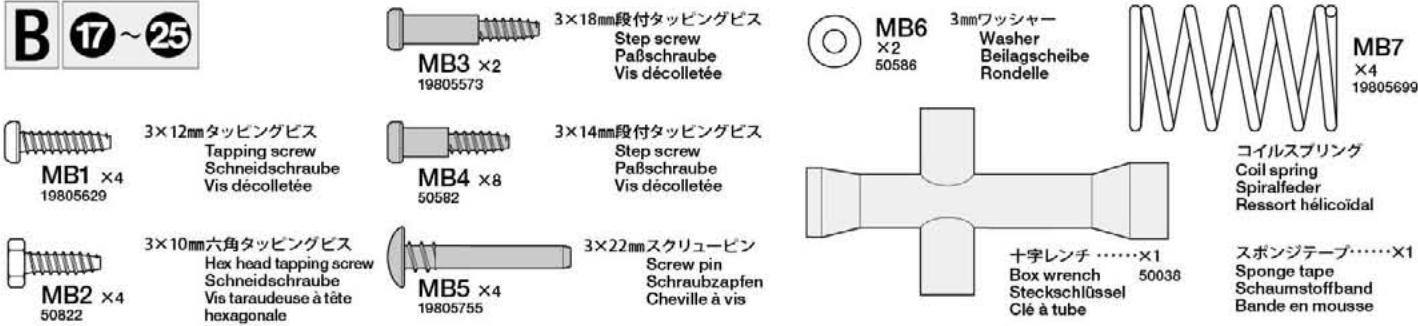
ペアリング袋詰
Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de paliers



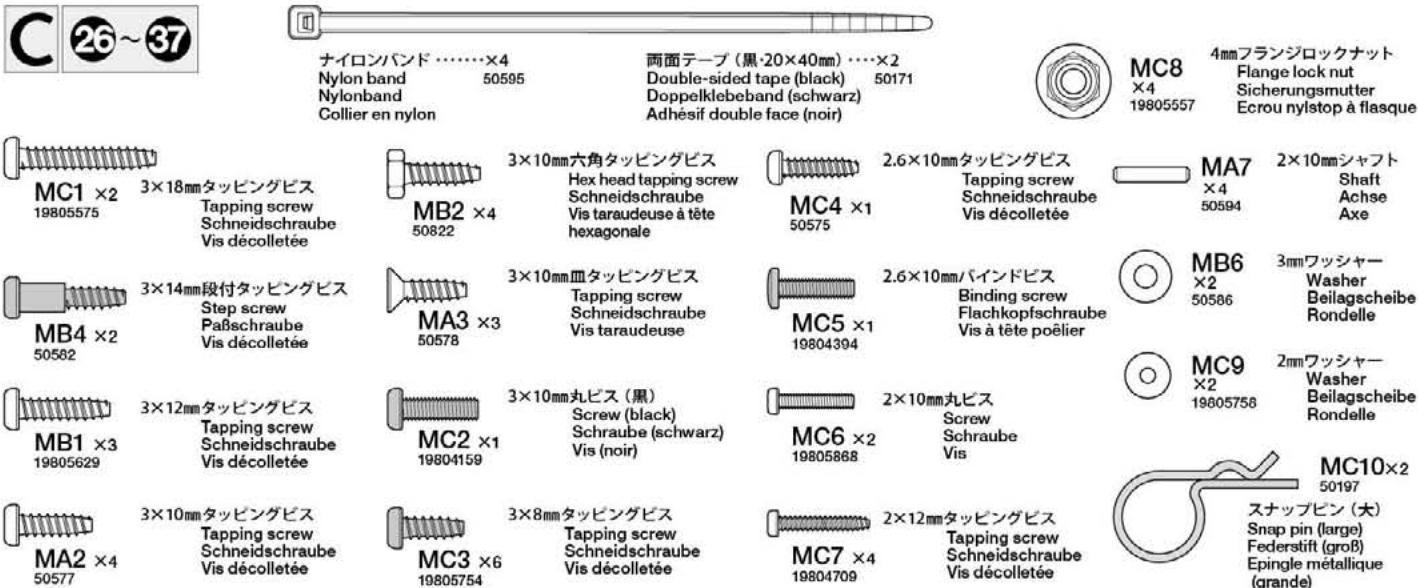
A ① ~ ⑯



B ⑯ ~ ㉕



C ㉖ ~ ㉗



TT-02

CHASSIS

RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

SHAFT DRIVEN 4WD

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE
14305125 Motor Plate (MA9)
19805853 3x8mm Screw (MA4 x5)
19805699 *1 Coil Spring (MB7 x2)
19805629 *2 3x12mm Tapping Screw (MB1 x4)
19805573 3x18mm Step Tapping Screw (MB3 x2)
19805755 3x22mm Screw Pin (MB5 x4)
19805575 3x18mm Tapping Screw (MC1 x2)
19805557 4mm Flange Lock Nut (MC8 x4)
19805868 2x10mm Screw (MC6 x10)
19805758 2mm Washer (MC9 x5)
19805754 3x8mm Tapping Screw (Black) (MC3 x10)
19804394 2.6x10mm Binding Screw (MC5 x5)
19804159 3x10mm Screw (MC2 x10)
19804709 2x21mm Tapping Screw (MC7 x10)
19415929 1280 Ball Bearing (BB1 x4)

10555015	1150 Plastic Bearing (BB2 x10)
16275067	Urethane Bumper
16095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)
11053610	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wrench, MA6 x4, etc.)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50197	Snap Pin Set (MC10 x10, Small x5)
50357	22T, 23T Pinion Gear (MA8, etc.)
50573 *1	2x8mm Tapping Screw (MA5 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC4 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA6 x10)
50577 *3	3x10mm Tapping Screw (MA2 x10)
50578	3x10mm Countersunk Tapping Screw (MA3 x10)
50582 *2	3x14mm Step Tapping Screw (MB4 x5)
50583	3x15mm Tapping Screw (MA1 x10)
50586	3mm Washer (MB6 x15)

50594	2x10mm Shaft (MA7 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
50822	3x10mm Hex Head Tapping Screw (MB2 x10)
51005	P Parts
51239 *1	1050 Ball Bearing (BB3 x4)
51527	A Parts (2pcs.)
51528	B Parts (2pcs.)
51529 *1	C Parts (1pc.)
51530	D Parts
51531	G Parts (GB1 x2, BG2 x2, GB3 x1, GB4 x2, GB5 x1, G1-3 x2)
51532	Lower Deck
53689	540-J Motor
87099	Cera-Grease HG
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Requires 3 sets for one car.
*3	Requires 4 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!



①『郵便振替のご利用法』

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②『代金引換のご利用法』

バーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③『タミヤカードのご利用法』

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

【お問い合わせ電話番号】静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

【カスタマーサービスアドレス】
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

1/10 R/C TT-02 CHASSIS

www.tamiya.com

★価格は2013年3月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。

部品名

税込価格 本体価格 部品コード

モーターフレート	126円 (120円)	14305125
3x8mm丸ビス(黒・5本)	210円 (200円)	19805853
コイルスプリング(銀・2個)	252円 (240円)	19805699
3x12mmタッピングビス(4本)	178円 (170円)	19805629
3x18mm段付タッピングビス(黒・2本)	157円 (150円)	19805573
3x22mmスクリューピン(4本)	189円 (180円)	19805755
3x18mmタッピングビス(2本)	157円 (150円)	19805575
4mmフランジロックナット(4個)	189円 (180円)	19805557
2x10mm丸ビス(10本)	231円 (220円)	19805868
2mmワッシャー(5個)	210円 (200円)	19805758
3x8mmタッピングビス(黒・10本)	189円 (180円)	19805754
2.6x10mmフラットビス(5本)	273円 (260円)	19804394
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円 (220円)	19804159
2x12mmタッピングビス(10本)	252円 (240円)	19804709
1280ベアリング(4個)	714円 (680円)	19415929
1150プラベアリング(10個)	283円 (270円)	10555015
ウレタンパンバー	472円 (450円)	16275067
アンテナパイプ(黒・30cm)	283円 (270円)	16095010
シャーシ説明図	630円 (600円)	11053610

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。
お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm)、六角棒レンチ(2.5mm)	210円 (200円)	120円		50038
SP.171 耐熱両面テープ	315円 (300円)	120円		50171
SP.197 スナップピン(小・5個、大・10個)	210円 (200円)	90円		50197
SP.357 22T, 23T AVビニオンギヤ	367円 (350円)	120円		50357
SP.573 2x8mmタッピングビス(10本)	105円 (100円)	80円		50573
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円 (100円)	80円		50575
SP.576 3x3mmイモネジ(10個)	210円 (200円)	80円		50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(10本)	105円 (100円)	80円		50577
SP.578 3x10mm皿タッピングビス(10本)	105円 (100円)	80円		50578
SP.582 3x14mm段付タッピングビス(5本)	105円 (100円)	80円		50582
SP.583 3x15mmタッピングビス(10本)	157円 (150円)	80円		50583
SP.586 3mmワッシャー(15個)	105円 (100円)	80円		50586
SP.594 2x10mmシャフト(10本)	157円 (150円)	80円		50594
SP.595 ナイロンバンド(10本)	157円 (150円)	80円		50595
SP.822 3x10mm六角タッピングビス(10本)	157円 (150円)	90円		50822
SP.1005 Pバーツ	315円 (300円)	120円		51005
SP.1239 1050ベアリング(4個)	525円 (500円)	120円		51239
SP.1527 A/バーツ(2枚)	630円 (600円)	390円		51527
SP.1528 B/バーツ(2枚)	945円 (900円)	390円		51528
SP.1529 C/バーツ(1枚)	630円 (600円)	390円		51529
SP.1530 D/バーツ	483円 (460円)	390円		51530
SP.1531 G/バーツ(スバルギヤ、他含む)	483円 (460円)	140円		51531
SP.1532 ロワデッキ	588円 (560円)	390円		51532
OP.689 モーター	1,260円 (1,200円)	240円		53689
セラグリスHG	504円 (480円)	140円		87099

【送料について】

送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。